



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2019 m. sausio 22 d.
(OR. en)

Tarpinstitucinė byla:
2018/0380 (NLE)

15733/18
ADD 2

PECHE 554

TEISĖS AKTAI IR KITI DOKUMENTAI

Dalykas: TARYBOS REGLAMENTAS, kuriuo 2019 metams nustatomos tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių žvejybos galimybės, taikomos Sąjungos vandenyse žvejojantiems laivams ir kai kuriuose Sąjungai nepriklausančiuose vandenyse žvejojantiems Sąjungos žvejybos laivams

IIA PRIEDAS

LAIVŲ ŽVEJYBOS PASTANGOS ATSIŽVELGIANT
Į AUSTRALINIŲ JŪRINIŲ LYDEKŲ IR NORVEGINIŲ OMARŲ
TAM TIKRŲ IŠTEKLIŲ ATKŪRIMĄ ICES 8c IR 9a KVADRATUOSE,
IŠSKYRUS KADISO ĮLANKĄ

I skyrius

Bendrosios nuostatos

1. TAIKYMO SRITIS

Šis priedas taikomas Sąjungos žvejybos laivams, kurių bendrasis ilgis yra ne mažesnis kaip 10 m ir kuriuose yra tralų, jūrinių užmetamųjų tinklų arba panašių žvejybos įrankių, kurių tinklo akių dydis yra ne mažesnis kaip 32 mm, žiauninių tinklų, kurių tinklo akių dydis yra ne mažesnis kaip 60 mm, arba dugninių ūdų, arba kurie juos naudoja pagal Reglamentą (EB) Nr. 2166/2005, ir kurie yra ICES 8c ir 9a kvadratuose, išskyrus Kadiso įlanką.

2. APIBRĖŽTYS

Šiame priede:

- a) žvejbos įrankių grupė – grupė, kurią sudaro dviejų toliau nurodytų kategorijų žvejbos įrankiai:
 - i) tralai, jūriniai užmetamieji tinklai arba panašūs žvejbos įrankiai, kurių tinklo akių dydis yra ne mažesnis kaip 32 mm, ir
 - ii) žiauniniai tinklai, kurių tinklo akių dydis yra ne mažesnis kaip 60 mm, bei dugninės ūdos;
- b) reglamentuojamas žvejbos įrankis – bet kuris iš žvejbos įrankių grupei priskiriamų dviejų kategorijų žvejbos įrankių;
- c) rajonas – ICES 8c ir 9a kvadratai, išskyrus Kadiso įlanką;
- d) einamasis valdymo laikotarpis – šio reglamento 1 straipsnio 2 dalies b punkte nurodytas laikotarpis;
- e) specialiosios sąlygos – 6.1 punkte nustatytos specialiosios sąlygos.

3. VEIKLOS APRIBOJIMAI

Nedarant poveikio Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 29 straipsnio taikymui, kiekviena valstybė narė užtikrina, kad su jos vėliava plaukiojantys Sąjungos žvejbos laivai, kuriuose yra bet koks reglamentuojamas žvejbos įrankis, rajone būtų ne daugiau dienų, nei nurodyta šio priedo III skyriuje.

II skyrius

Leidimai

4. LEIDIMĄ ŽVEJOTI TURINTYS LAIVAI

- 4.1. Valstybė narė šiame rajone neleidžia žvejoti reglamentuojamu žvejybos įrankiu nė vienam su jos vėliava plaukiojančiam laivui, kuris tokios žvejybos veiklos rajone neužregistravo nuo 2002 iki 2017 m. (išskyrus žvejybos veiklą, užregistruotą vienam žvejybos laivui perleidus dienas kitam žvejybos laivui), išskyrus tuos atvejus, kai valstybė narė užtikrina, kad tame rajone nebus naudojami lygiaverčiai žvejybos pajėgumai, išreikšti kilovatais.
- 4.2. Laivui, plaukiojančiam su valstybės narės, kuri neturi kvotų tame rajone, vėliava, neleidžiama žvejoti tame rajone naudojant reglamentuojamą žvejybos įrankį, išskyrus atvejus, kai tam laivui kvota skiriama perleidus žvejybos pastangas pagal Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 16 straipsnio 8 dalį ir skiriamos dienos jūroje pagal šio priedo 11 arba 12 punktą.

III skyrius

Sąjungos žvejybos laivams skiriamas dienų, kurias jie gali būti rajone, skaičius

5. DIDŽIAUSIAS DIENŲ SKAIČIUS

- 5.1. Didžiausias dienų jūroje, kuriomis valstybė narė gali leisti su jos vėliava plaukiojančiam laivui, kuriame yra reglamentuojamas žvejybos įrankis, būti rajone einamuoju valdymo laikotarpiu, skaičius nurodytas I lentelėje.
- 5.2. Jeigu laivas gali įrodyti, kad jo jūrinių lydekų laimikis sudaro mažiau kaip 8 % bendro per tam tikrą žvejybos reisą sužvegotų žuvų gyvojo svorio, žvejybos laivo valstybei narei leidžiama per tą reisą jūroje praleistų dienų neįskaičiuoti į taikomą didžiausią dienų jūroje skaičių, nustatytą I lentelėje.

6. SPECIALIOSIOS DIENŲ SKYRIMO SĄLYGOS

6.1. Nustatant didžiausią dienų jūroje, kurias valstybė narė su jos vėliava plaukiojančiam Sąjungos žvejybos laivui gali leisti būti rajone, skaičių, pagal I lentelę taikomos šios specialiosios sąlygos:

- a) bendras jūrinių lydekų, iškrautų iš atitinkamo laivo kiekvienais iš dvejų (2016 m. ir 2017 m.) kalendorinių metų, kiekis turi sudaryti mažiau kaip 5 tonas atsižvelgiant į iškrautų žuvų gyvąjį svorį ir
- b) bendras a punkte nurodytais metais iš atitinkamo laivo iškrautų norveginių omarų kiekis turi sudaryti mažiau kaip 2,5 tonos atsižvelgiant į iškrautų žuvų gyvąjį svorį.

6.2. Jeigu laivas dėl specialiųjų sąlygų įvykdymo gavo neribotą dienų jūroje skaičių, einamuoju valdymo laikotarpiu to laivo iškraunamų jūrinių lydekų kiekis negali viršyti 5 tonų bendro iškrautų žuvų gyvojo svorio, o iškraunamų norveginių omarų kiekis – 2,5 tonos bendro iškrautų žuvų gyvojo svorio.

6.3. Jeigu laivas neįvykdo kurios nors iš specialiųjų sąlygų, nedelsiant panaikinama jo teisė gauti dienų, kurios skiriamos laivui įvykdžius tą specialiąją sąlygą.

- 6.4. Teisę pasinaudoti 6.1 punkte nurodytomis specialiosiomis sąlygomis laivas gali perleisti vienam arba keliems tą laivą laivyne pakeičiantiems laivams su sąlyga, kad pakeičiantysis laivas naudoja panašų žvejbos įrankį ir nė vienais savo veiklos metais nėra užregistravęs didesnio iškrautų jūrinių lydekų arba norveginių omarų kiekio, nei nurodytas 6.1 punkte.

I lentelė

Didžiausias dienų, kurias laivas gali būti rajone,
skaičius per metus pagal naudojamą žvejbos įrankį

Specialioji sąlyga	Reglamentuojamas žvejbos įrankis	Didžiausias dienų skaičius	
	Tralai, jūriniai užmetamieji tinklai ir panašūs žvejbos įrankiai, kurių tinklo akių dydis \geq 32 mm, žiauniniai tinklai, kurių tinklo akių dydis \geq 60 mm, ir dugninės ūdos	ES	129
		FR	109
		PT	113
6.1 punkto a papunktis ir 6.1 punkto b papunktis	Tralai, jūriniai užmetamieji tinklai ir panašūs žvejbos įrankiai, kurių tinklo akių dydis \geq 32 mm, žiauniniai tinklai, kurių tinklo akių dydis \geq 60 mm, ir dugninės ūdos	Neribotas	

7. KILOVATDIENIŲ SISTEMA

- 7.1. Valstybė narė gali valdyti savo žvejbos pastangų paskirstymą pagal kilovatdienių sistemą. Pagal tą sistemą ji gali atitinkamam laivui, turinčiam reglamentuojamą žvejbos įrankį ir taikančiam I lentelėje nustatytas specialiąsias sąlygas, skirti kitokį didžiausią dienų, kurias laivas gali būti rajone, skaičių, nei nustatytasis toje lentelėje, jeigu laikomasi bendro tokiam reglamentuojam įrankiui pagal specialiąsias sąlyga taikomo kilovatdienių skaičiaus.

- 7.2. Šis bendras kilovatdienių skaičius yra visų atskirų žvejybos pastangų, paskirstytų su tos valstybės narės vėliava plaukiojantiems laivams, turintiems teisę naudotis reglamentuojamu žvejybos įrankiu ir, jei taikoma, taikyti specialiąsias sąlygas, suma. Tokios individualios žvejybos pastangos apskaičiuojamos kilovatdienėmis, dauginant kiekvieno laivo variklio galią iš dienų jūroje, kuriomis tas laivas galėtų pasinaudoti pagal I lentelę, jeigu nebūtų taikomas 7.1 punktas, skaičiaus. Kol dienų skaičius neapribotas pagal I lentelę, santykinis dienų jūroje, kuriomis laivas gali pasinaudoti, skaičius yra 360.
- 7.3. 7.1 punkte nurodyta sistema pasinaudoti pageidaujanti valstybė narė Komisijai pateikia prašymą ir elektronines ataskaitas, kuriose nurodoma išsami informacija apie I lentelėje nustatytą reglamentuojamo žvejybos įrankio ir specialiųjų sąlygų duomenų apskaičiavimą, grindžiamą:
- a) leidimą žvejoti turinčių laivų sąrašu, nurodant laivų Sąjungos žvejybos laivyno registro (CFR) numerį ir jų variklio galią;
 - b) tokių laivų 6.1 punkto a papunktyje nurodytų metų duomenimis, nurodant laimikio sudėtį pagal 6.1 punkto a arba b papunkčio specialiąsias sąlygas, jeigu tie laivai turi teisę taikyti tokias specialiąsias sąlygas;
 - c) dienų jūroje, kuriomis kiekvienam laivui iš pradžių būtų buvę leista žvejoti pagal I lentelę, skaičiumi ir dienų jūroje, kuriomis kiekvienas laivas galėtų pasinaudoti taikant 7.1 punktą, skaičiumi.

7.4. Remdamasi tuo prašymu, Komisija įvertina, ar laikomasi 7 punkte nurodytų sąlygų, ir atitinkamu atveju gali leisti tai valstybei narei pasinaudoti 7.1 punkte nurodyta sistema.

8. PAPILDOMOS DIENOS, SKIRIAMOS DĖL GALUTINIO ŽVEJYBOS VEIKLOS NUTRAUKIMO

8.1. Atsižvelgdama į tai, kad ankstesniu valdymo laikotarpiu žvejybos veikla buvo galutinai nutraukta pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 508/2014¹ 34 straipsnį arba pagal Tarybos reglamentą (EB) Nr. 744/2008², Komisija valstybei narei gali skirti papildomų dienų jūroje, kurias ta valstybė narė gali leisti su savo vėliava plaukiojančiam laivui, kuriame yra reglamentuojamas žvejybos įrankis, būti rajone. Žvejybos veiklos galutinio nutraukimo dėl kitų priežasčių atvejai gali būti kiekvienas atskirai svarstomi Komisijos, jei atitinkama valstybė narė jai pateikia rašytinį ir tinkamai pagrįstą prašymą. Tokiame rašytiniame prašyme nurodomi susiję laivai ir prie kiekvieno iš jų patvirtinama, kad jie niekuomet nebevykdys žvejybos veiklos.

¹ 2014 m. gegužės 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 508/2014 dėl Europos jūrų reikalų ir žuvininkystės fondo ir kuriuo panaikinami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 2328/2003, (EB) Nr. 861/2006, (EB) Nr. 1198/2006 bei (EB) Nr. 791/2007 ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas Nr. 1255/2011 (OL L 149, 2014 5 20, p. 1).

² 2008 m. liepos 24 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 744/2008, kuriuo nustatomi laikinieji specialieji veiksmai ekonominės krizės paveiktų Europos bendrijos žvejybos laivynų restruktūrizavimui skatinti (OL L 202, 2008 7 31, p. 1).

- 8.2. Žvejybos veiklai nebenaudojamų laivų, kurie naudojo reglamentuojamą žvejybos įrankį, 2003 m. išnaudotos žvejybos pastangos, išmatuotos kilovatdienėmis, padalijamos iš visų tokių patį įrankį 2003 m. naudojusiu laivų pastangų. Tokiu atveju papildomas dienų jūroje skaičius apskaičiuojamas dauginant gautą santykį iš dienų, kurios būtų buvusios skirtos pagal I lentelę, skaičiaus. Jeigu apskaičiavus susidaro ne visa diena, ji apvalinama iki artimiausio visos dienos skaičiaus.
- 8.3. 8.1 ir 8.2 punktai netaikomi, jei laivas pakeistas kitu pagal 3 ar 6.4 punktą arba jei ankstesniais metais jau buvo pasinaudota galimybe už nebenaudojamo laivo pastangas gauti papildomų dienų jūroje.
- 8.4. Valstybė narė, pageidaujanti gauti 8.1 punkte nurodytų dienų, Komisijai ne vėliau kaip einamojo valdymo laikotarpio birželio 15 d. pateikia prašymą ir elektronines ataskaitas, kuriose nurodoma išsami informacija apie I lentelėje nustatytų žvejybos įrankių grupės ir specialiųjų sąlygų duomenų apskaičiavimą, grindžiamą:
- a) nebenaudojamų laivų sąrašais, nurodant laivų CFR numerį ir jų variklio galią;
 - b) tokių laivų 2003 m. vykdyta žvejybos veikla, apskaičiuojama dienomis jūroje pagal tam tikrą žvejybos įrankių grupę ir, jei būtina, specialiąsias sąlygas.

- 8.5. Remdamasi tokiu valstybės narės prašymu, Komisija gali įgyvendinimo aktais skirti tai valstybei narei papildomų dienų, kurios pridedamos prie 5.1 punkte nurodyto tai valstybei narei skirto dienų skaičiaus. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 49 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.
- 8.6. Einamuoju valdymo laikotarpiu valstybė narė gali perskirstyti papildomas dienas jūroje visiems laivyne dar naudojamiems laivams, turintiems teisę naudoti reglamentuojamus žvejybos įrankius, arba daliai tokių laivų. Tačiau neleidžiama savo veiklą nutraukusio laivo, kuris naudojosi 6.1 punkto a arba b papunktyje nurodyta specialiąja sąlyga, turėtų papildomų dienų perkelti toliau naudojamam laivui, kuriam netaikoma jokia specialioji sąlyga.
- 8.7. Jei Komisija skiria papildomų dienų jūroje už ankstesniu valdymo laikotarpiu galutinai nutrauktą žvejybos veiklą, I lentelėje nurodytas kiekvienai valstybei narei skirtas einamojo valdymo laikotarpio didžiausias dienų jūroje skaičius ir nustatytas žvejybos įrankis atitinkamai pakoreguojami.

9. PAPILDOMŲ DIENŲ SKYRIMAS SIEKIANT IŠPLĖSTI MOKSLINIO STEBĖJIMO APRĖPTĮ
- 9.1. Komisija pagal išplėstos aprėpties mokslinio stebėjimo programą, grindžiamą mokslininkų ir žvejybos sektoriaus atstovų bendradarbiavimu, valstybei narei gali skirti tris papildomas dienas, kurias laivas, kuriame yra reglamentuojamas žvejybos įrankis, gali būti rajone. Pagal tokią programą daugiausia dėmesio skiriama į jūrą išmetamų žuvų kiekiui ir laimikio sudėčiai, ir joje nustatyti griežtesni duomenų rinkimo reikalavimai, nei nustatyti Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) 2017/1004¹ ir jo nuostatų dėl nacionalinių programų įgyvendinimo taisyklėse.
- 9.2. Moksliniai stebėtojai yra nepriklausomi nuo laivo savininko, kapitono ir įgulos narių.
- 9.3. Valstybė narė, pageidaujanti gauti pagal 9.1 punktą skiriamų dienų, pateikia Komisijai tvirtinti savo išplėstos aprėpties mokslinio stebėjimo programos aprašymą.

¹ 2017 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2017/1004 dėl Sąjungos sistemos, skirtos duomenų rinkimui, tvarkymui ir naudojimui žuvininkystės sektoriuje bei paramai mokslinėms rekomendacijoms dėl bendros žuvininkystės politikos, sukūrimo, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 199/2008 (OL L 157, 2017 6 20, p. 1).

- 9.4. Remdamasi tuo aprašymu ir pasikonsultavusi su Žuvininkystės mokslo, technikos ir ekonomikos komitetu (ŽMTEK), Komisija gali įgyvendinimo aktais skirti atitinkamai valstybei narei papildomų dienų, kurios pridedamos prie 5.1 punkte nurodyto tai valstybei narei skirto dienų skaičiaus ir skiriamos su tos valstybės narės išplėtos aprėpties mokslinio stebėjimo programa susijusiems laivams, rajonui ir žvejybos įrankiams. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 49 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.
- 9.5. Jeigu atitinkama valstybė narė nori ir toliau be pakeitimų taikyti anksčiau pateiktą ir Komisijos patvirtintą išplėtos aprėpties mokslinio stebėjimo programą, ji, likus keturioms savaitėms iki programos taikymo laikotarpio pradžios, praneša Komisijai apie tolesnį tos programos taikymą.

IV skyrius

Valdymas

10. BENDROJI PRIEVOLĖ

Didžiausias leidžiamas žvejybos pastangas valstybės narės valdo pagal Reglamento (EB) Nr. 2166/2005 8 straipsnyje ir Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 26–35 straipsniuose nustatytas sąlygas.

11. VALDYMO LAIKOTARPIAI

- 11.1. Valstybė narė I lentelėje nurodytas dienas, kuriomis laivas gali būti rajone, gali suskirstyti į vieno ar daugiau kalendorinių mėnesių trukmės valdymo laikotarpius.
- 11.2. Dienų arba valandų, kuriomis laivas gali būti rajone valdymo laikotarpiu, skaičių nustato atitinkama valstybė narė.
- 11.3. Jei valstybė narė laiką, kurį su jos vėliava plaukiojantys laivai gali būti rajone, nustato valandomis, išnaudotų dienų skaičių ji ir toliau skaičiuoja laikydamasi 10 punkte nurodytų sąlygų. Komisijos prašymu valstybė narė nurodo, kokių prevencinių priemonių ji ėmėsi, kad rajone nebūtų išnaudota per daug žvejybos dienų dėl to, kad laivas išplaukia iš rajono prieš pasibaigiant 24 valandų laikotarpiui.

V skyrius

Keitimasis paskirtomis žvejojimo pastangomis

12. SU VALSTYBĖS NARĖS VĖLIAVA PLAUKIOJANČIO ŽVEJOJIMO LAIVO DIENŲ PERLEIDIMAS KITAM SU TOS PAČIOS VALSTYBĖS NARĖS VĖLIAVA PLAUKIOJANČIAM ŽVEJOJIMO LAIVUI
- 12.1. Valstybė narė gali leisti su jos vėliava plaukiojančiam žvejojimo laivui perleisti jam skirtas dienas, kuriomis jis gali būti rajone, kitam su jos vėliava tame rajone plaukiojančiam laivui, jeigu laivui perleistų dienų skaičius, padaugintas iš jo variklio galios kilovatais (kilovatdienės), yra lygus perleidžiančiojo laivo perleistų dienų skaičiui, padaugintam iš to laivo variklio galios kilovatais, arba yra už jį mažesnis. Laivo variklio galia kilovatais – Sąjungos žvejojimo laivyno registre užregistruota kiekvieno laivo variklio galia.
- 12.2. Pagal 12.1 punktą perleistų dienų, kurias laivas gali būti rajone, bendras skaičius, padaugintas iš perleidžiančiojo laivo variklio galios kilovatais, negali būti didesnis nei 6.1 punkto a papunktyje nurodytais metais žvejojimo žurnale nurodytas perleidžiančiojo laivo vidutinis dienų tame rajone skaičius per metus, padaugintas iš to laivo variklio galios kilovatais.
- 12.3. Perleisti dienas, kaip aprašyta 12.1 punkte, leidžiama laivams, naudojamiems reglamentuojamą žvejojimo įrankį ir vykdančioms veiklą tuo pačiu valdymo laikotarpiu.

12.4. Perleisti dienas gali tik tie laivai, kuriems žvejybos dienos skiriamos netaikant specialiųjų sąlygų.

12.5. Komisijos prašymu valstybės narės pateikia informaciją apie perleistas dienas. Komisija įgyvendinimo aktais gali nustatyti šiame punkte nurodytai informacijai rinkti ir perduoti skirtų lentelinių skaičiuoklių formatą. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 49 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

13. SU VIENOS VALSTYBĖS NARĖS VĒLIAVA PLAUKIOJANČIO ŽVEJYBOS LAIVO DIENŲ PERLEIDIMAS SU KITOS VALSTYBĖS NARĖS VĒLIAVA PLAUKIOJANČIAM ŽVEJYBOS LAIVUI

Valstybės narės gali leisti su jų vėliavomis plaukiojantiems žvejybos laivams perleisti vieni kitiems dienas, kurias jie gali būti rajone, galiojančias tuo pačiu valdymo laikotarpiu ir tame pačiame rajone, su sąlyga, kad 4.1 bei 4.2 ir 12 punktai taikomi *mutatis mutandis*. Jeigu valstybės narės nusprendžia leisti perleisti dienas, prieš tai jos Komisijai praneša išsamią su perleidimu susijusią informaciją, įskaitant perleidžiamų dienų skaičių, žvejybos pastangas ir su jomis susijusias žvejybos kvotas, jei jos taikomos.

VI skyrius

Įsipareigojimai teikti ataskaitas

14. ŽVEJYBOS PASTANGŲ ATASKAITOS

Laivams, kuriems taikomas šis priedas, taikomas Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 28 straipsnis. Tame straipsnyje nurodytas geografinis rajonas yra šio priedo 2 punkte nurodytas rajonas.

15. ATITINKAMŲ DUOMENŲ RINKIMAS

Valstybės narės, remdamosi informacija, kuri naudojama šiame priede nurodytoms žvejybos dienoms rajone valdyti, renka kiekvieno metų ketvirčio duomenis apie visas žvejybos pastangas rajone, naudotas žvejojant velkamaisiais ir pasyviosios žvejybos įrankiais, taip pat apie įvairių rūšių žvejybos įrankius rajone naudojančių laivų žvejybos pastangas ir tų laivų variklio galią kilovatdienėmis.

16. ATITINKAMŲ DUOMENŲ PATEIKIMAS

Komisijos prašymu valstybės narės Komisijos joms nurodytu tam skirtu elektroninio pašto dėžutės adresu nusiunčia jai lentelinę skaičiuoklę, kurioje II ir III lentelėse nurodytu formatu pateikiami 15 punkte nurodyti duomenys. Komisijos prašymu valstybės narės, naudodamos IV ir V lentelėse nurodytą duomenų formatą, nusiunčia jai išsamią informaciją apie visam einamajam ir ankstesniam valdymo laikotarpiams arba atskiroms jų dalims paskirtas ir per tuos laikotarpius arba jų dalis panaudotas žvejybos pastangas.

II lentelė
Kilovatdienių duomenų pateikimo pagal valdymo laikotarpį formatas

Valstybė narė	Žvejybos įrankis	Valdymo laikotarpis	Bendras deklaruojamas žvejybos pastangų kiekis
(1)	(2)	(3)	(4)

III lentelė

Kilovatdienių duomenų pagal valdymo laikotarpį formatas

Laukelio pavadinimas	Didžiausias rašmenų ir (arba) skaitmenų skaičius	Išdėstymas ⁽¹⁾ K(kairė)/D(dešinė)	Apibrėžtis ir pastabos
(1) Valstybė narė	3		Valstybė narė (triraidis ISO kodas), kurioje registruotas laivas
(2) Žvejybos įrankis	2		Viena iš šių žvejybos įrankių rūšių: TR – tralai, jūriniai užmetamieji tinklai ir panašūs žvejybos įrankiai, kurių tinklo akių dydis ≥ 32 mm GN – žiauniniai tinklai, kurių tinklo akių dydis ≥ 60 mm LL – dugninės ūdos
(3) Valdymo laikotarpis	4		Vienas valdymo laikotarpis laikotarpiu nuo 2006 m. valdymo laikotarpio iki einamojo valdymo laikotarpio
(4) Bendras deklaruojamas žvejybos pastangų kiekis	7	D	Bendras žvejybos pastangų, išreikštų kilovatdienėmis, kiekis nuo atitinkamo valdymo laikotarpio vasario 1 d. iki sausio 31 d.
(1) Ši informacija yra svarbi, kai duomenys perduodami fiksuoto ilgio formatu.			

IV lentelė
Laivo informacijos pateikimo formatas

Valstybė narė	CFR	Išoriniai žymenys	Valdymo laikotarpio trukmė	Žvejybos įrankis, apie kurį pranešta				Žvejybos įrankiui (-iams), apie kurį (-iuos) pranešta, taikoma specialioji sąlyga				Dienos, kuriomis leidžiama naudoti žvejybos įrankį (-ius), apie kurį (-iuos) pranešta				Dienos, kuriomis buvo naudotas žvejybos įrankis (-iai), apie kurį (-iuos) pranešta				Perleistos dienos
				Nr. 1	Nr. 2	Nr. 3	...	Nr. 1	Nr. 2	Nr. 3	...	Nr. 1	Nr. 2	Nr. 3	...	Nr. 1	Nr. 2	Nr. 3	...	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(5)	(5)	(5)	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	(7)	(7)	(7)	(8)	(8)	(8)	(8)	(9)

V lentelė
Laivo informacijos duomenų formatas

Laukelio pavadinimas	Didžiausias rašmenų ir (arba) skaitmenų skaičius	Išdėstymas ⁽¹⁾ K(kairė)/D(dešinė)	Apibrėžtis ir pastabos
(1) Valstybė narė	3		Valstybė narė (triraidis ISO kodas), kurioje registruotas laivas
(2) CFR	12		Sąjungos žvejybos laivyno registro numeris (CFR) Unikalus žvejybos laivo identifikavimo numeris Valstybė narė (triraidis ISO kodas) ir identifikavimo numeris (9 rašmenys). Jei numerį sudaro mažiau kaip 9 rašmenys, kairėje pusėje reikia įrašyti papildomus nulius.
(3) Išoriniai ženymys	14	K	Pagal Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 404/2011 ⁽²⁾
(4) Valdymo laikotarpio trukmė	2	K	Valdymo laikotarpio trukmė mėnesiais

Laukelio pavadinimas	Didžiausias rašmenų ir (arba) skaitmenų skaičius	Išdėstymas ⁽¹⁾ K(kairė)/D(dešinė)	Apibrėžtis ir pastabos
(5) Žvejybos įrankiai, apie kuriuos pranešta	2	K	Viena iš šių žvejybos įrankių rūšių: TR – tralai, jūriniai užmetamieji tinklai ir panašūs žvejybos įrankiai, kurių tinklo akių dydis ≥ 32 mm GN – žiauniniai tinklai, kurių tinklo akių dydis ≥ 60 mm LL – dugninės ūdos
(6) Žvejybos įrankiui (-iams), apie kurį (-iuos) pranešta, taikoma specialioji sąlyga	2	K	Nurodoma, kuri iš IIA priedo 6.1 punkto a arba b papunkčiuose nurodytų specialiųjų sąlygų taikoma (jei taikoma).
(7) Dienos, kuriomis leidžiama naudoti žvejybos įrankį (-ius), apie kurį (-iuos) pranešta	3	K	Dienų, kuriomis laivui pagal IIA priedą leidžiama rinktis žvejybos įrankius, skaičius ir valdymo laikotarpio, apie kurį pranešta, trukmė
(8) Dienos, kuriomis buvo naudotas žvejybos įrankis (-iai), apie kurį (-iuos) pranešta	3	K	Dienų, kurias laivas faktiškai praleido rajone, naudodamas žvejybos įrankį, apie kurį pranešta, valdymo laikotarpiu, apie kurį pranešta, skaičius

Laukelio pavadinimas	Didžiausias rašmenų ir (arba) skaitmenų skaičius	Išdėstymas ⁽¹⁾ K(kairė)/D(dešinė)	Apibrėžtis ir pastabos
(9) Perleistos dienos	4	K	Kitam laivui perleistų dienų atveju nurodomas „– perleistų dienų skaičius“, o gautų dienų atveju „+ perleistų dienų skaičius“
<p>(1) Ši informacija yra svarbi, kai duomenys perduodami fiksuoto ilgio formatu.</p> <p>(2) 2011 m. balandžio 8 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 404/2011, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 1224/2009, nustatančio Bendrijos kontrolės sistemą, kuria užtikrinamas bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis, įgyvendinimo taisyklės (OL L 112, 2011 4 30, p. 1).</p>			

IIB PRIEDAS

LAIVŲ ŽVEJYBOS PASTANGOS ATSIŽVELGIANT Į VAKARINĖS LAMANŠO SAŠIAURIO DALIES EUROPINIŲ JŪRŲ LIEŽUVIŲ IŠTEKLIŲ VALDYMĄ ICES 7e KVADRATE

I skyrius

Bendrosios nuostatos

1. TAIKYMO SRITIS

- 1.1. Šis priedas taikomas ICES 7e kvadrate esantiems Sąjungos žvejybos laivams, kurių bendrasis ilgis yra ne mažesnis kaip 10 m, kuriuose yra sijinių tralų, kurių tinklo akių dydis yra ne mažesnis kaip 80 mm, ir statomųjų tinklų, įskaitant žiauninius tinklus, sieninius tinklus ir pinkliuosius tinklus, kurių tinklo akių dydis yra ne didesnis kaip 220 mm, arba juos naudojantiems pagal Reglamentą (EB) Nr. 509/2007.
- 1.2. Laivams, žvejojantiems statomaisiais tinklais, kurių tinklo akių dydis yra ne mažesnis kaip 120 mm ir kurie pagal žvejybos įrašus per pastaruosius trejus metus europinių jūrų liežuvių sužvejojo mažiau kaip 300 kg gyvojo svorio per metus, šis priedas netaikomas, jeigu laikomasi šių sąlygų:
- a) 2017 m. valdymo laikotarpiu šie laivai sužvejojo mažiau kaip 300 kg gyvojo svorio europinių jūrų liežuvių;

- b) iš šių laivų žuvys jūroje neperkraunamos į kitą laivą;
- c) ne vėliau kaip 2019 m. liepos 31 d. ir 2020 m. sausio 31 d. kiekviena atitinkama valstybė narė Komisijai pateikia ataskaitą, nurodymą tų laivų per pastaruosius trejus metus sužvejojusių europinių jūrų liežuvių kiekius ir 2019 m. sužvejojusių europinių jūrų liežuvių kiekius.

Jei neįvykdoma bent viena iš tų sąlygų, atitinkamiems laivams nedelsiant vėl pradedamas taikyti šis priedas.

2. APIBRĖŽTYS

Šiame priede vartojamų terminų apibrėžtys:

- a) žvejybos įrankių grupė – grupė, kurią sudaro dviejų toliau nurodytų kategorijų žvejybos įrankiai:
 - i) sijiniai tralai, kurių tinklo akių dydis yra ne mažesnis kaip 80 mm, ir
 - ii) statomieji tinklai, įskaitant žiauninius tinklus, sieninius tinklus ir pinkliusius tinklus, kurių akių dydis yra ne didesnis kaip 220 mm;
- b) reglamentuojamas žvejybos įrankis – bet kuris iš žvejybos įrankių grupei priskiriamų dviejų kategorijų žvejybos įrankių;
- c) rajonas – ICES 7e kvadratas;
- d) einamasis valdymo laikotarpis – laikotarpis nuo 2018 m. vasario 1 d. iki 2019 m. sausio 31 d.

3. VEIKLOS APRIBOJIMAI

Nepažeidžiant Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 29 straipsnio, kiekviena valstybė narė užtikrina, kad su jos vėliava plaukiojantys Sąjungoje registruoti Sąjungos žvejybos laivai, kuriuose yra reglamentuojamas žvejybos įrankis, rajone būtų ne daugiau dienų, nei nurodyta šio priedo III skyriuje.

II skyrius

Leidimai

4. LEIDIMĄ ŽVEJOTI TURINTYS LAIVAI

4.1 Valstybė narė šiame rajone neleidžia žvejoti reglamentuojamu žvejybos įrankiu nė vienam su jos vėliava plaukiojančiam laivui, kuris tokios žvejybos veiklos rajone neužregistravo nuo 2002 iki 2017 m. (išskyrus žvejybos veiklą, užregistruotą vienam žvejybos laivui perleidus dienas kitam žvejybos laivui), išskyrus tuos atvejus, kai valstybė narė užtikrina, kad tame rajone nebus naudojami lygiaverčiai žvejybos pajėgumai, išreikšti kilovatais.

4.2 Tačiau laivui, naudojusiam reglamentuojamą žvejybos įrankį, galima leisti naudoti kitokį žvejybos įrankį, jeigu pastarajam žvejybos įrankiui naudoti skirtų dienų skaičius yra didesnis nei reglamentuojamam žvejybos įrankiui skirtų dienų skaičius arba lygus tam skaičiui.

- 4.3 Laivui, plaukiojančiam su valstybės narės, kuri neturi kvotų tame rajone, vėliava, neleidžiama žvejoti tame rajone naudojant reglamentuojamą žvejybos įrankį, išskyrus atvejus, kai tam laivui kvota skiriama perleidus žvejybos pastangas pagal Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 16 straipsnio 8 dalį ir skiriamos dienos jūroje pagal šio priedo 10 arba 11 punktą.

III skyrius

Sąjungos žvejybos laivams skiriamas dienų, kurias jie gali būti rajone, skaičius

5. DIDŽIAUSIAS DIENŲ SKAIČIUS

Didžiausias dienų jūroje, kuriomis valstybė narė gali leisti su jos vėliava plaukiojančiam laivui, kuriame yra reglamentuojamas žvejybos įrankis, būti rajone einamuoju valdymo laikotarpiu, skaičius nurodytas I lentelėje.

I lentelė
Didžiausias dienų, kurias laivas gali būti rajone,
skaičius per metus pagal reglamentuojamų žvejybos įrankių kategoriją

Reglamentuojamas žvejybos įrankis	Didžiausias dienų skaičius	
Sijiniai tralai, kurių tinklo akių dydis ≥ 80 mm	BE	176
	FR	188
	UK	222
Statomieji tinklai, kurių akių dydis ≤ 220 mm	BE	176
	FR	191
	UK	176

6. KILOVATDIENIŲ SISTEMA

- 6.1. Einamuoju valdymo laikotarpiu valstybė narė gali valdyti savo žvejybos pastangų paskirstymą pagal kilovatdienių sistemą. Pagal tą sistemą ji gali atitinkamam laivui, turinčiam reglamentuojamą žvejybos įrankį, nurodytą I lentelėje, skirti kitokį didžiausią dienų, kurias laivas gali būti rajone, skaičių, nei nustatytasis toje lentelėje, jeigu laikomasi bendro tokiam reglamentuojamam įrankiui taikomo kilovatdienių skaičiaus.

- 6.2. Šis bendras kilovatdienių skaičius yra visų atskirų žvejybos pastangų, skirtų su tos valstybės narės vėliava plaukiojantiems laivams, turintiems teisę naudoti reglamentuojamą žvejybos įrankį, suma. Tokios individualios žvejybos pastangos apskaičiuojamos kilovatdienėmis, dauginant kiekvieno laivo variklio galią iš dienų jūroje, kuriomis tas laivas galėtų pasinaudoti pagal I lentelę, jeigu nebūtų taikomas 6.1 punktas, skaičiaus.
- 6.3. 6.1 punkte nurodyta sistema pasinaudoti pageidaujanti valstybė narė Komisijai pateikia prašymą ir elektronines ataskaitas, kuriose nurodoma išsami informacija apie I lentelėje nustatytą reglamentuojamo žvejybos įrankio ir specialiųjų sąlygų duomenų apskaičiavimą, grindžiamą:
- a) leidimą žvejoti turinčių laivų sąrašu, nurodant laivų CFR numerį ir jų variklio galią;
 - b) dienų jūroje, kuriomis kiekvienam laivui iš pradžių būtų buvę leista žvejoti pagal I lentelę, skaičiumi ir dienų jūroje, kuriomis kiekvienas laivas galėtų pasinaudoti taikant 6.1 punktą, skaičiumi.
- 6.4. Remdamasi tuo prašymu, Komisija įvertina, ar laikomasi 6 punkte nurodytų sąlygų, ir atitinkamu atveju gali leisti tai valstybei narei pasinaudoti 6.1 punkte nurodyta sistema.

7. PAPILDOMOS DIENOS, SKIRIAMOS DĖL GALUTINIO ŽVEJYBOS VEIKLOS NUTRAUKIMO

- 7.1. Komisija, atsižvelgdama į tai, kad ankstesniu valdymo laikotarpiu žvejybos veikla buvo galutinai nutraukta pagal Reglamento (EB) Nr. 1198/2006 23 straipsnį arba pagal Reglamentą (EB) Nr. 744/2008, valstybei narei gali skirti papildomų dienų jūroje, kurias ta valstybė narė gali leisti su savo vėliava plaukiojančiam laivui, kuriame yra reglamentuojamas žvejybos įrankis, būti rajone. Žvejybos veiklos galutinio nutraukimo dėl kitų priežasčių atvejai gali būti kiekvienas atskirai svarstomi Komisijos, jei atitinkama valstybė narė jai pateikia rašytinį ir tinkamai pagrįstą prašymą. Tokiame rašytiniame prašyme nurodomi susiję laivai ir prie kiekvieno iš jų patvirtinama, kad jie niekuomet nebevykdys žvejybos veiklos.
- 7.2. Žvejybos veiklai nebenaudojamų laivų, kurie naudojo atitinkamos grupės žvejybos įrankį, 2003 m. išnaudotos žvejybos pastangos, išmatuotos kilovatdienėmis, padalijamos iš visų tokios pačios grupės įrankį 2003 m. naudojusiu laivų pastangų. Tokiu atveju papildomas dienų jūroje skaičius apskaičiuojamas dauginant gautą santykį iš dienų, kurios būtų buvusios skirtos pagal I lentelę, skaičiaus. Jeigu apskaičiavus susidaro ne visa diena, ji apvalinama iki artimiausio visos dienos skaičiaus.

- 7.3. 7.1 ir 7.2 punktai netaikomi, jei laivas pakeistas kitu remiantis 4.2 punktu arba jei ankstesniais metais jau buvo pasinaudota galimybe už nebenaudojamo laivo pastangas gauti papildomų dienų jūroje.
- 7.4. Valstybė narė, pageidaujanti gauti 7.1 punkte nurodytų dienų, ne vėliau kaip einamojo valdymo laikotarpio birželio 15 d. Komisijai pateikia prašymą ir elektronines ataskaitas, kuriose nurodoma išsami informacija apie I lentelėje nustatytų žvejybos įrankių grupės duomenų apskaičiavimą, grindžiamą:
- a) nebenaudojamų laivų sąrašais, nurodant laivų CFR numerį ir jų variklio galią;
 - b) tokių laivų 2003 m. vykdyta žvejybos veikla, apskaičiuojama dienomis jūroje pagal atitinkamas žvejybos įrankių grupes.
- 7.5. Remdamasi tokiu valstybės narės prašymu, Komisija gali įgyvendinimo aktais skirti tai valstybei narei papildomų dienų, kurios pridedamos prie 5 punkte nurodyto tai valstybei narei skirto dienų skaičiaus. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 49 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.
- 7.6. Einamuoju valdymo laikotarpiu valstybė narė gali perskirstyti papildomas dienas jūroje visiems laivyne dar naudojamiems laivams, turintiems teisę naudoti reglamentuojamus žvejybos įrankius, arba daliai tokių laivų.

- 7.7. Jei Komisija skiria papildomų dienų jūroje už ankstesniu valdymo laikotarpiu galutinai nutrauktą žvejybos veiklą, I lentelėje nurodytas kiekvienai valstybei narei skirtas einamojo valdymo laikotarpio didžiausias dienų jūroje skaičius ir nustatytas žvejybos įrankis atitinkamai pakoreguojami.
8. PAPILDOMŲ DIENŲ SKYRIMAS SIEKIANT IŠPLĖSTI MOKSLINIO STEBĖJIMO APRĖPTĮ
- 8.1. Komisija pagal išplėstos aprėpties mokslinio stebėjimo programą, grindžiamą mokslininkų ir žvejybos sektoriaus atstovų bendradarbiavimu, valstybei narei 2018 m. vasario 1 d.– 2019 m. sausio 31 d. laikotarpiu gali skirti tris papildomas dienas, kurias laivas, kuriame yra reglamentuojamas žvejybos įrankis, gali būti rajone. Pagal tokią programą daugiausia dėmesio skiriama į jūrą išmetamų žuvų kiekiui ir laimikio sudėčiai, ir joje nustatyti griežtesni duomenų rinkimo reikalavimai, nei nustatyti Reglamente (ES) 2017/1004 ir jo nuostatų dėl nacionalinių programų įgyvendinimo taisyklėse.
- 8.2. Moksliniai stebėtojai yra nepriklausomi nuo žvejybos laivo savininko, kapitono ir įgulos narių.
- 8.3. Valstybė narė, pageidaujanti gauti pagal 8.1 punktą skiriamų dienų, pateikia Komisijai tvirtinti savo išplėstos aprėpties mokslinio stebėjimo programos aprašymą.

- 8.4. Remdamasi tuo aprašymu ir pasikonsultavusi su ŽMTEK, Komisija gali įgyvendinimo aktais skirti atitinkamai valstybei narei papildomų dienų, kurios pridedamos prie 5 punkte nurodyto tai valstybei narei skirto dienų skaičiaus ir skiriamos su tos valstybės narės išplėstos aprėpties mokslinio stebėjimo programa susijusiems laivams, rajonui ir žvejybos įrankiams. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 49 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.
- 8.5. Jeigu atitinkama valstybė narė nori ir toliau be pakeitimų taikyti anksčiau pateiktą ir Komisijos patvirtintą išplėstos aprėpties mokslinio stebėjimo programą, ji, likus keturioms savaitėms iki programos taikymo laikotarpio pradžios, praneša Komisijai apie tolesnį tos programos taikymą.

IV skyrius

Valdymas

9. BENDROJI PRIEVOLĖ

Didžiausias leidžiamas žvejybos pastangas valstybės narės valdo pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 26–35 straipsnius.

10. VALDYMO LAIKOTARPIAI

- 10.1. Valstybė narė I lentelėje nurodytas dienas, kuriomis laivas gali būti rajone, gali suskirstyti į vieno ar daugiau kalendorinių mėnesių trukmės valdymo laikotarpius.
- 10.2. Dienų arba valandų, kuriomis laivas gali būti rajone valdymo laikotarpiu, skaičių nustato atitinkama valstybė narė.
- 10.3. Jei valstybė narė laiką, kurį su jos vėliava plaukiojantys laivai gali būti rajone, nustato valandomis, išnaudotų dienų skaičių ji ir toliau skaičiuoja laikydamasi 9 punkte nurodytų sąlygų. Komisijos prašymu valstybė narė nurodo, kokių prevencinių priemonių ji ėmėsi, kad rajone nebūtų išnaudota per daug žvejybos dienų dėl to, kad laivas išplaukia iš rajono prieš pasibaigiant 24 valandų laikotarpiui.

V skyrius

Keitimasis paskirtomis žvejybos pastangomis

11. SU VALSTYBĖS NARĖS VĒLIAVA PLAUKIOJANČIO ŽVEJYBOS LAIVO DIENŲ PERLEIDIMAS KITAM SU TOS PAČIOS VALSTYBĖS NARĖS VĒLIAVA PLAUKIOJANČIAM ŽVEJYBOS LAIVUI
- 11.1. Valstybė narė gali leisti su jos vėliava plaukiojančiam žvejybos laivui perleisti jam skirtas dienas, kuriomis jis gali būti rajone, kitam su jos vėliava tame rajone plaukiojančiam laivui, jeigu laivui perleistų dienų skaičius, padaugintas iš jo variklio galios kilovatais (kilovatdienės), yra lygus perleidžiančiojo laivo perleistų dienų skaičiui, padaugintam iš to laivo variklio galios kilovatais, arba yra už jį mažesnis. Laivo variklio galia kilovatais – Sąjungos žvejybos laivyno registre užregistruota kiekvieno laivo variklio galia.
- 11.2. Pagal 11.1 punktą perleistų dienų, kurias laivas gali būti rajone, bendras skaičius, padaugintas iš perleidžiančiojo laivo variklio galios kilovatais, negali būti didesnis nei 2001 m., 2002 m., 2003 m., 2004 m. ir 2005 m. žvejybos žurnale nurodytas perleidžiančiojo laivo vidutinis dienų tame rajone skaičius per metus, padaugintas iš to laivo variklio galios kilovatais.
- 11.3. Perleisti dienas, kaip aprašyta 11.1 punkte, leidžiama laivams, naudojantiems reglamentuojamą žvejybos įrankį ir vykdančioms veiklą tuo pačiu valdymo laikotarpiu.

11.4. Komisijos prašymu valstybės narės pateikia informaciją apie perleistas dienas. Komisija gali įgyvendinimo aktais nustatyti šiame punkte nurodytai informacijai rinkti ir perduoti skirtus lentelinės skaičiuoklės formatus. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 49 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

12. SU VIENOS VALSTYBĖS NARĖS VĒLIAVA PLAUKIOJANČIO ŽVEJYBOS LAIVO DIENŲ PERLEIDIMAS SU KITOS VALSTYBĖS NARĖS VĒLIAVA PLAUKIOJANČIAM ŽVEJYBOS LAIVUI

Valstybės narės gali leisti su jų vėliavomis plaukiojantiems žvejybos laivams perleisti vieni kitiems dienas, kuriomis jie gali būti rajone, galiojančias tuo pačiu valdymo laikotarpiu ir tame pačiame rajone, su sąlyga, kad 4.2, 4.4, 5, 6 ir 10 punktai taikomi *mutatis mutandis*. Jeigu valstybės narės nusprendžia leisti perleisti dienas, prieš tai jos Komisijai praneša išsamią su perleidimu susijusią informaciją, įskaitant perleidžiamų dienų skaičių, žvejybos pastangas ir su jomis susijusias žvejybos kvotas, jei jos taikomos.

VI skyrius

Įsipareigojimai teikti ataskaitas

13. ŽVEJYBOS PASTANGŲ ATASKAITOS

Laivams, kuriems taikomas šis priedas, taikomas Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 28 straipsnis. Tame straipsnyje nurodytas geografinis rajonas yra šio priedo 2 punkte nurodytas rajonas.

14. ATITINKAMŲ DUOMENŲ RINKIMAS

Valstybės narės, remdamosi informacija, kuri naudojama šiame priede nurodytoms žvejybos dienoms rajone valdyti, renka kiekvieno metų ketvirčio duomenis apie visas žvejybos pastangas rajone, naudotas žvejojant velkamaisiais ir pasyviosios žvejybos įrankiais, taip pat apie įvairių rūšių žvejybos įrankius rajone naudojančių laivų žvejybos pastangas ir tų laivų variklio galią kilovatdienėmis.

15. ATITINKAMŲ DUOMENŲ PATEIKIMAS

Komisijos prašymu valstybės narės Komisijos joms nurodytu tam skirtu elektroninio pašto dėžutės adresu nusiunčia jai lentelinę skaičiuoklę, kurioje II ir III lentelėse nurodytu formatu pateikiami 14 punkte nurodyti duomenys. Komisijos prašymu valstybės narės, naudodamos IV ir V lentelėse nurodytą duomenų formatą, nusiunčia jai išsamią informaciją apie visiems 2018 m. ir 2019 m. valdymo laikotarpiams arba atskiroms jų dalims paskirtas ir per tuos laikotarpius arba jų dalis panaudotas žvejybos pastangas.

II lentelė
Kilovatdienių duomenų pateikimo pagal valdymo laikotarpį formatas

Valstybė narė	Žvejybos įrankis	Valdymo laikotarpis	Bendras deklaruojamas žvejybos pastangų kiekis
(1)	(2)	(3)	(4)

III lentelė

Kilovatdienių duomenų pagal valdymo laikotarpį formatas

Laukelio pavadinimas	Didžiausias rašmenų ir (arba) skaitmenų skaičius	Išdėstymas ⁽¹⁾ K(kairė)/D(dešinė)	Apibrėžtis ir pastabos
(1) Valstybė narė	3		Valstybė narė (triraidis ISO kodas), kurioje registruotas laivas
(2) Žvejybos įrankis	2		Viena iš šių žvejybos įrankių rūšių: BT – sijiniai tralai, kurių tinklo akių dydis ≥ 80 mm GN – žiauniniai tinklai, kurių akių dydis < 220 mm TN – sieniniai tinklai arba pinklieji tinklai, kurių akių dydis < 220 mm
(3) Valdymo laikotarpis	4		Vieni metai laikotarpiu nuo 2006 m. valdymo laikotarpio iki einamojo valdymo laikotarpio
(4) Bendras deklaruojamas žvejybos pastangų kiekis	7	D	Bendras žvejybos pastangų, išreikštų kilovatdienėmis, kiekis nuo atitinkamo valdymo laikotarpio vasario 1 d. iki sausio 31 d.
⁽¹⁾ Ši informacija yra svarbi, kai duomenys perduodami fiksuoto ilgio formatu.			

IV lentelė
Laivo informacijos pateikimo formatas

Valstybė narė	CFR	Išoriniai žymenys	Valdymo laikotarpio trukmė	Žvejybos įrankis, apie kurį pranešta				Dienos, kuriomis leidžiama naudoti žvejybos įrankį (-ius), apie kurį (-iuos) pranešta				Dienos, kuriomis buvo naudotas žvejybos įrankis (-iai), apie kurį (-iuos) pranešta				Perleistos dienos
				Nr. 1	Nr. 2	Nr. 3	...	Nr. 1	Nr. 2	Nr. 3	...	Nr. 1	Nr. 2	Nr. 3	...	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(5)	(5)	(5)	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	(7)	(7)	(7)	(8)

V lentelė
Laivo informacijos duomenų formatas

Laukelio pavadinimas	Didžiausias rašmenų ir (arba) skaitmenų skaičius	Išdėstymas ⁽¹⁾ K(kairė)/D(dešinė)	Apibrėžtis ir pastabos
(1) Valstybė narė	3		Valstybė narė (triraidis ISO kodas), kurioje registruotas laivas
(2) CFR	12		Sjungos žvejybos laivyno registro numeris (CFR) Unikalus žvejybos laivo identifikavimo numeris Valstybė narė (triraidis ISO kodas) ir identifikavimo numeris (9 rašmenys). Jei numerį sudaro mažiau kaip 9 rašmenys, kairėje pusėje reikia įrašyti papildomus nulius.
(3) Išoriniai žymenys	14	K	Pagal Įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 404/2011
(4) Valdymo laikotarpio trukmė	2	K	Valdymo laikotarpio trukmė mėnesiais

Laukelio pavadinimas	Didžiausias rašmenų ir (arba) skaitmenų skaičius	Išdėstymas ⁽¹⁾ K(kairė)/D(dešinė)	Apibrėžtis ir pastabos
(5) Žvejybos įrankiai, apie kuriuos pranešta	2	K	Viena iš šių žvejybos įrankių rūšių: BT – sijiniai tralai, kurių tinklo akių dydis ≥ 80 mm GN – žiauniniai tinklai, kurių akių dydis < 220 mm TN – sieniniai tinklai arba pinklieji tinklai, kurių akių dydis < 220 mm
(6) Žvejybos įrankiui (-iams), apie kurį (-iuos) pranešta, taikoma specialioji sąlyga	3	K	Dienų, kuriomis laivui pagal IIB priedą leidžiama rinktis žvejybos įrankius, skaičius ir valdymo laikotarpio, apie kurį pranešta, trukmė
(7) Dienos, kuriomis buvo naudotas žvejybos įrankis (-iai), apie kurį (-iuos) pranešta	3	K	Dienų, kurias laivas faktiškai praleido rajone, naudodamas žvejybos įrankį, apie kurį pranešta, valdymo laikotarpiu, apie kurį pranešta, skaičius
(8) Perleistos dienos	4	K	Kitam laivui perleistų dienų atveju nurodomas „– perleistų dienų skaičius“, o gautų dienų atveju „+ perleistų dienų skaičius“
(1) Ši informacija yra svarbi, kai duomenys perduodami fiksuoto ilgio formatu.			

IIC PRIEDAS

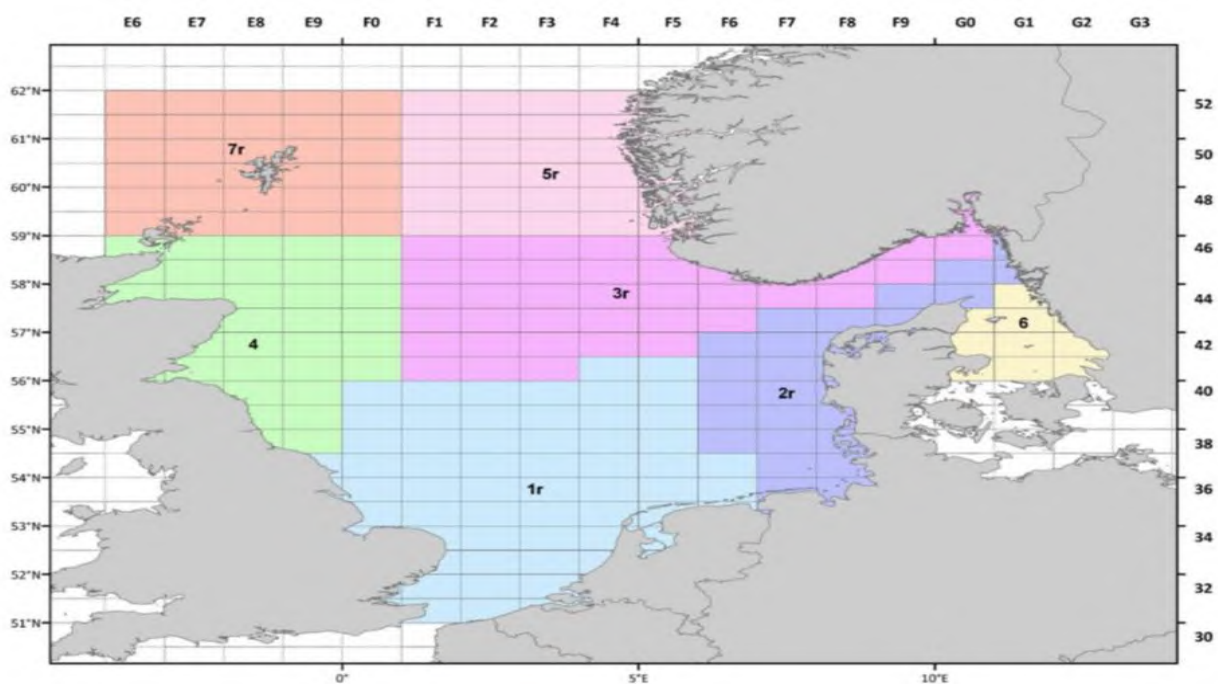
PAPRASTŪJŲ TOBIŲ IŠTEKLIŲ VALDYMO RAJONAI ICES 2a BEI 3a KVADRATUOSE IR ICES 4 PARAJONYJE

IA priede nustatytų paprastųjų tobių žvejybos ICES 2a bei 3a kvadratuose ir ICES 4 parajonyje galimybių valdymo tikslais valdymo rajonai, kuriuose taikomi konkretūs laimikio limitai, apibrėžiami, kaip nurodyta toliau ir šio priedo priedėlyje:

Paprastųjų tobių išteklių valdymo rajonas	ICES statistiniai stačiakampiai
1r	31–33 E9–F4; 33 F5; 34–37 E9–F6; 38–40 F0–F5; 41 F4–F5
2r	35 F7–F8; 36 F7–F9; 37 F7–F8; 38–41 F6–F8; 42 F6–F9; 43 F7–F9; 44 F9–G0; 45 G0–G1; 46 G1
3r	41–46 F1–F3; 42–46 F4–F5; 43–46 F6; 44–46 F7–F8; 45–46 F9; 46–47 G0; 47 G1 ir 48 G0
4	38–40 E7–E9 ir 41–46 E6–F0
5r	47–52 F1–F5
6	41–43 G0–G3; 44 G1
7r	47–52 E6–F0

IIC priedo priedėlis

Paprastųjų tobių išteklių valdymo rajonai



III PRIEDAS

TREČIŲJŲ ŠALIŲ VANDENYSE ŽVEJOJANTIEMS SĄJUNGOS ŽVEJYBOS LAIVAMS IŠDUOTŲ ŽVEJYBOS LEIDIMŲ DIDŽIAUSIAS SKAIČIUS

Žvejybos rajonas	Žvejyba	Žvejybos leidimų skaičius	Žvejybos leidimų paskirstymas valstybėms narėms		Didžiausias vienu metu žvejojančių laivų skaičius
Norvegijos vandenys ir žvejybos zona aplink Jano Majeno salą	Atlantinės silkės, į šiaurę nuo 62° 00' šiaurės platumos	77	DK	25	57
			DE	5	
			FR	1	
			IE	8	
			NL	9	
			PL	1	
			SV	10	
			UK	18	

Žvejybos rajonas	Žvejyba	Žvejybos leidimų skaičius	Žvejybos leidimų paskirstymas valstybėms narėms		Didžiausias vienu metu žvejojančių laivų skaičius
	Demersinės žuvys, į šiaurę nuo 62° 00' šiaurės platumos	80	DE	16	50
			IE	1	
			ES	20	
			FR	18	
			PT	9	
			UK	14	
			Nepaskirstyta	2	
Atlantinės skumbrės ⁽¹⁾	Netaikoma	Netaikoma		70	
Pramoninėms reikmėms naudojamų rūšių žuvys, į pietus nuo 62° 00' šiaurės platumos	480	DK	450	150	
		UK	30		

Žvejybos rajonas	Žvejyba	Žvejybos leidimų skaičius	Žvejybos leidimų paskirstymas valstybėms narėms		Didžiausias vienu metu žvejojančių laivų skaičius
Farerų salų vandenys	Visų rūšių žvejyba tralais ne didesniais nei 180 pėdų ilgio laivais zonoje, esančioje 12–21 mylių atstumu nuo Farerų salų bazinių linijų	26	BE	0	13
			DE	4	
			FR	4	
			UK	18	
	Specializuotoji atlantinių menkių ir juodadėmių menkių žvejyba žvejybos įrankiais, kurių tinklo akių dydis ne mažesnis kaip 135 mm, leidžiama tik rajone, esančiame į pietus nuo 62° 28' šiaurės platumos ir į rytus nuo 6° 30' vakarų ilgumos	8 ⁽²⁾	Netaikoma		4
	Žvejyba tralais didesniu nei 21 mylios atstumu nuo Farerų salų bazinės linijos. Kovo 1 d.–gegužės 31 d. ir spalio 1 d.–gruodžio 31 d. laikotarpiais tie laivai gali vykdyti veiklą rajone tarp 61° 20' šiaurės platumos bei 62° 00' šiaurės platumos ir 12–21 mylių atstumu nuo bazinių linijų esančiame rajone.	70	BE	0	26
			DE	10	
			FR	40	
			UK	20	

Žvejybos rajonas	Žvejyba	Žvejybos leidimų skaičius	Žvejybos leidimų paskirstymas valstybėms narėms		Didžiausias vienu metu žvejojančių laivų skaičius
	Melsvųjų molvų žvejyba tralais, kurių tinklo akių dydis ne mažesnis kaip 100 mm, rajone, esančiame į pietus nuo 61° 30' šiaurės platumos ir į vakarus nuo 9° 00' vakarų ilgumos, bei rajone, esančiame tarp 7° 00' vakarų ilgumos ir 9° 00' vakarų ilgumos į pietus nuo 60° 30' šiaurės platumos, ir rajone, esančiame į pietvakarius nuo linijos tarp 60° 30' šiaurės platumos, 7° 00' vakarų ilgumos ir 60° 00' šiaurės platumos, 6° 00' vakarų ilgumos	70	DE ⁽³⁾	8	20 ⁽⁴⁾
			FR ⁽³⁾	12	
	Specializuotoji ledjūrio menkių žvejyba tralais, kurių tinklo akių dydis ne mažesnis kaip 120 mm, turint galimybę naudoti skersines tralo maišo virves	70	Netaikoma		22 ⁽⁴⁾

Žvejybos rajonas	Žvejyba	Žvejybos leidimų skaičius	Žvejybos leidimų paskirstymas valstybėms narėms		Didžiausias vienu metu žvejojančių laivų skaičius	
	Šiaurinių žydrųjų merlangų žvejyba. Bendrą žvejybos leidimų skaičių galima padidinti keturiems laivams išduotais leidimais, kad būtų galima suformuoti poras, jeigu Farerų salų institucijos imtų taikyti specialiąsias galimybių žvejoti rajone, kuris vadinamas „pagrindiniu šiaurinių žydrųjų merlangų žvejybos rajonu“, taisykles.	34	DE	2	20	
			DK	5		
			FR	4		
			NL	6		
			UK	7		
			SE	1		
			ES	4		
			IE	4		
			PT	1		
Žvejyba ūdomis		10	UK	10	6	

Žvejybos rajonas	Žvejyba	Žvejybos leidimų skaičius	Žvejybos leidimų paskirstymas valstybėms narėms		Didžiausias vienu metu žvejojančių laivų skaičius
	Atlantinės skumbrės	12	DK	1	12
	BE		0		
DE	1				
FR	1				
IE	2				
NL	1				
SE	1				
UK	5				
	Atlantinės silkės, į šiaurę nuo 62° 00' šiaurės platumos	20	DK	5	20
	DE		2		
	IE		2		
	FR		1		
	NL		2		
	PL		1		
	SE		3		
	UK		4		

Žvejybos rajonas	Žvejyba	Žvejybos leidimų skaičius	Žvejybos leidimų paskirstymas valstybėms narėms		Didžiausias vienu metu žvejojančių laivų skaičius
1, 2b ⁽⁵⁾	Snieginių krabų žvejyba dugninėmis gaudyklėmis	20	EE	1	Netaikoma
			ES	1	
			LV	11	
			LT	4	
			PL	3	
<p>(1) Nedarant poveikio papildomoms licencijoms, Norvegijos skirtoms Švedijai pagal nusistovėjusią praktiką.</p> <p>(2) Tie skaičiai pateikti skiltyje „Visų rūšių žvejyba tralais ne didesniais kaip 180 pėdų ilgio laivais zonoje, esančioje 12–21 mylių atstumu nuo Farerų salų bazinių linijų“.</p> <p>(3) Didžiausias vienu metu rajone esančių laivų skaičius.</p> <p>(4) Tie skaičiai pateikti skiltyje „Žvejyba tralais didesniu kaip 21 mylios atstumu nuo Farerų salų bazinių linijų“.</p> <p>(5) Sąjungai skirtų žvejybos galimybių Svalbardo zonoje paskirstymas neturi poveikio 1920 m. Paryžiaus sutartyje nustatytoms teisėms ir pareigoms.</p>					

IV PRIEDAS

ICCAT KONVENCIJOS RAJONAS¹

1. Didžiausias kartinėmis ūdomis su jauku ir velkamosiomis ūdomis žvejojančių Sąjungos laivų, kuriems rytinėje Atlanto vandenyno dalyje leidžiama vykdyti ne mažesnių kaip 8 kg svorio ir 75 cm ilgio ir ne didesnių kaip 30 kg svorio ir 115 cm ilgio paprastųjų tunų žvejybos veiklą, skaičius

Ispanija	Bus nustatyta.
Prancūzija	Bus nustatyta.
Sąjunga	Bus nustatyta.

2. Didžiausias Sąjungos priekrantės zonoje žvejojančių smulkiosios žvejybos laivų, kuriems Viduržemio jūroje leidžiama vykdyti ne mažesnių kaip 8 kg svorio ir 75 cm ilgio ir ne didesnių kaip 30 kg svorio ir 115 cm ilgio paprastųjų tunų žvejybos veiklą, skaičius

Ispanija	Bus nustatyta.
Prancūzija	Bus nustatyta.
Italija	Bus nustatyta.
Kipras	Bus nustatyta. ²
Malta	Bus nustatyta. ²
Sąjunga	Bus nustatyta.

¹ 1, 2 ir 3 punktuose nurodyti skaičiai gali būti sumažinti, siekiant laikytis Sąjungos tarptautinių įsipareigojimų.

² Šis skaičius gali būti padidintas, jei vienas gaubiamaisiais tinklais žvejojantis laivas pakeičiamas 10 ūdomis žvejojančių laivų pagal šio priedo 4 punkto A lentelės 4 arba 6 išnašą.

3. Didžiausias Sąjungos žvejybos laivų, kuriems leidžiama Adrijos jūroje auginimo reikmėms vykdyti ne mažesnių kaip 8 kg svorio ir 75 cm ilgio ir ne didesnių kaip 30 kg svorio ir 115 cm ilgio paprastųjų tunų žvejybos veiklą, skaičius

Kroatija	Bus nustatyta.
Italija	Bus nustatyta.
Sąjunga	Bus nustatyta.

4. Didžiausias kiekvienos valstybės narės žvejybos laivų, kuriems rytinėje Atlanto vandenyno dalyje ir Viduržemio jūroje gali būti leidžiama žvejoti, laikyti laive, perkrauti, transportuoti arba iškrauti paprastuosius tunus, skaičius ir bendras pajėgumas, išreikštas bendrąja talpa

A lentelė

	Žvejybos laivų skaičius ¹						
	Kipras ²	Graikija ³	Kroatija	Italija	Prancūzija	Ispanija	Malta ⁴
Gaubiamaisiais tinklais žvejojantys laivai	Bus nustatyta.	Bus nustatyta.	Bus nustatyta.	Bus nustatyta.	Bus nustatyta.	Bus nustatyta.	Bus nustatyta.
Ūdomis žvejojantys laivai	Bus nustatyta. ⁵	Bus nustatyta.	Bus nustatyta.	Bus nustatyta.	Bus nustatyta.	Bus nustatyta.	Bus nustatyta.
Kartinėmis ūdomis su jauku žvejojantys laivai	Bus nustatyta.	Bus nustatyta.	Bus nustatyta.	Bus nustatyta.	Bus nustatyta.	Bus nustatyta.	Bus nustatyta.
Rankinės ūdos	Bus nustatyta.	Bus nustatyta.	Bus nustatyta.	Bus nustatyta.	Bus nustatyta. ⁶	Bus nustatyta.	Bus nustatyta.
Traleriai	Bus nustatyta.	Bus nustatyta.	Bus nustatyta.	Bus nustatyta.	Bus nustatyta.	Bus nustatyta.	Bus nustatyta.
Kiti smulkiosios žvejybos laivai ⁷	Bus nustatyta.	Bus nustatyta.	Bus nustatyta.	Bus nustatyta.	Bus nustatyta.	Bus nustatyta.	Bus nustatyta.

¹ Šioje 4 skirsnio A lentelėje skaičiai gali būti dar padidinti su sąlyga, kad bus laikomasi Sąjungos tarptautinių įsipareigojimų.

² Vienas vidutinio dydžio gaubiamaisiais tinklais žvejojantis laivas gali būti pakeistas ne daugiau kaip dešimtimi ūdomis žvejojančių laivų arba vienu mažu gaubiamaisiais tinklais žvejojančiu laivu ir ne daugiau kaip trimis ūdomis žvejojančiais laivais.

³ Vienas vidutinio dydžio gaubiamaisiais tinklais žvejojantis laivas gali būti pakeistas ne daugiau kaip dešimtimi ūdomis žvejojančių laivų arba vienu mažu gaubiamaisiais tinklais žvejojančiu laivu ir trimis kitais tradiciniais žvejybos įrankiais žvejojančiais laivais.

⁴ Vienas vidutinio dydžio gaubiamaisiais tinklais žvejojantis laivas gali būti pakeistas ne daugiau kaip dešimtimi ūdomis žvejojančių laivų.

⁵ Universalios paskirties laivai, kuriuose naudojami įvairūs žvejybos įrankiai.

⁶ Atlanto vandenyne veiklą vykdančios, ūdomis žvejojantys laivai.

⁷ Universalios paskirties laivai, kuriuose naudojami įvairūs žvejybos įrankiai (ūdos, rankinės ūdos, velkamosios ūdos).

B lentelė

	Bendras pajėgumas, išreikštas bendrąja talpa						
	Kipras	Kroatija	Graikija	Italija	Prancūzija	Ispanija	Malta
Gaubiamaisiais tinklais žvejojantys laivai	Bus nustatyta.	Bus nustatyta.	Bus nustatyta.	Bus nustatyta.	Bus nustatyta.	Bus nustatyta.	Bus nustatyta.
Ūdomis žvejojantys laivai	Bus nustatyta.	Bus nustatyta.	Bus nustatyta.	Bus nustatyta.	Bus nustatyta.	Bus nustatyta.	Bus nustatyta.
Kartinėmis ūdomis su jauku žvejojantys laivai	Bus nustatyta.	Bus nustatyta.	Bus nustatyta.	Bus nustatyta.	Bus nustatyta.	Bus nustatyta.	Bus nustatyta.
Rankinės ūdos	Bus nustatyta.	Bus nustatyta.	Bus nustatyta.	Bus nustatyta.	Bus nustatyta.	Bus nustatyta.	Bus nustatyta.
Traleriai	Bus nustatyta.	Bus nustatyta.	Bus nustatyta.	Bus nustatyta.	Bus nustatyta.	Bus nustatyta.	Bus nustatyta.
Kiti smulkiosios žvejybos laivai	Bus nustatyta.	Bus nustatyta.	Bus nustatyta.	Bus nustatyta.	Bus nustatyta.	Bus nustatyta.	Bus nustatyta.

5. Didžiausias rytinėje Atlanto vandenyno dalyje ir Viduržemio jūroje paprastiesiems tunams žvejoti naudojamų kiekvienos valstybės narės leidžiamų gaudyklių skaičius

Valstybė narė	Gaudyklių skaičius ¹
Ispanija	Bus nustatyta.
Italija	Bus nustatyta.
Portugalija	Bus nustatyta.

¹ Šis skaičius gali būti dar padidintas su sąlyga, kad bus laikomasi Sąjungos tarptautinių įsipareigojimų.

6. Didžiausias kiekvienos valstybės narės paprastųjų tunų auginimo pajėgumas, tuginimo pajėgumas ir didžiausias laisvėje sugautų paprastųjų tunų, kuriuos kiekviena valstybė narė gali perkelti į rytinėje Atlanto vandenyno dalyje ir Viduržemio jūroje esančius savo ūkius, kiekis

A lentelė

Didžiausias tunų auginimo pajėgumas ir tuginimo pajėgumas		
	Ūkių skaičius	Pajėgumas (tonomis)
Ispanija	Bus nustatyta.	Bus nustatyta.
Italija	Bus nustatyta.	Bus nustatyta.
Graikija	Bus nustatyta.	Bus nustatyta.
Kipras	Bus nustatyta.	Bus nustatyta.
Kroatija	Bus nustatyta.	Bus nustatyta.
Malta	Bus nustatyta.	Bus nustatyta.

B lentelė¹

Didžiausias laisvėje sugautų paprastųjų tunų kiekis (tonomis)	
Ispanija	Bus nustatyta.
Italija	Bus nustatyta.
Graikija	Bus nustatyta.
Kipras	Bus nustatyta.
Kroatija	Bus nustatyta.
Malta	Bus nustatyta.
Portugalija	Bus nustatyta.

¹ Portugalijos 500 tonų auginimo pajėgumas padengiamas iš nepanaudoto Sąjungos pajėgumo, nurodyto A lentelėje.

7. Didžiausio žvejybos laivų, plaukiojančių su leidimą žvejoti ilgapelekius tunus kaip tiksline žuvų rūšį turinčios valstybės narės vėliava, skaičiaus paskirstymas valstybėms narėms pagal Reglamento (EB) Nr. 520/2007 12 straipsnį:

Valstybė narė	Didžiausias laivų skaičius
Airija	Bus nustatyta.
Ispanija	Bus nustatyta.
Prancūzija	Bus nustatyta.
Jungtinė Karalystė	Bus nustatyta.
Portugalija	Bus nustatyta.

8. Didžiausias Sąjungos žvejybos laivų, kurių ilgis bent 20 metrų ir kurie ICCAT konvencijos rajone žvejoja didžiaakius tunus, skaičius:

Valstybė narė	Didžiausias gaubiamaisiais tinklais žvejojančių laivų skaičius	Didžiausias ūdomis žvejojančių laivų skaičius
Ispanija	Bus nustatyta.	Bus nustatyta.
Prancūzija	Bus nustatyta.	Bus nustatyta.
Portugalija	Bus nustatyta.	Bus nustatyta.
Sąjunga	Bus nustatyta.	Bus nustatyta.

V PRIEDAS

CCAMLR KONVENCIJOS RAJONAS

A DALIS

SPECIALIZUOTOSIOS ŽVEJYBOS UŽDRAUDIMAS CCAMLR KONVENCIJOS RAJONE

Tikslinės rūšys	Zona	Draudimo laikotarpis
Rykliai (visos rūšys)	Konvencijos rajonas	2019 m. sausio 1 d.– gruodžio 31 d.
<i>Notothenia rossii</i>	FAO 48.1. Antarktis, pusiasalio rajone FAO 48.2. Antarktis, aplink Pietų Orknio salas FAO 48.3. Antarktis, aplink Pietų Džordžiją	2019 m. sausio 1 d.– gruodžio 31 d.
Pelekinės žuvys	FAO 48.1. Antarktis ⁽¹⁾ FAO 48.2. Antarktis ⁽¹⁾	2019 m. sausio 1 d.– gruodžio 31 d.
<i>Notothenia gibberifrons</i> <i>Chaenocephalus aceratus</i> <i>Pseudochaenichthys</i> <i>georgianus</i> <i>Notothenia squamifrons</i> <i>Patagonotothen guntheri</i> <i>Electrona carlsbergi</i> ⁽¹⁾	FAO 48.3.	2019 m. sausio 1 d.– gruodžio 31 d.

Tikslinės rūšys	Zona	Draudimo laikotarpis
<i>Dissostichus</i> spp.	FAO 48.5. Antarktis	2018 m. gruodžio 1 d.– 2019 m. lapkričio 30 d.
<i>Dissostichus</i> spp.	FAO 88.3. Antarktis ⁽¹⁾ FAO 58.5.1. Antarktis ^{(1) (2)} FAO 58.5.2. Antarktis į rytus nuo 79° 20' rytų ilgumos ir už IEZ ribų į vakarus nuo 79° 20' rytų ilgumos ⁽¹⁾ FAO 58.4.4. Antarktis ^{(1) (2)} FAO 58.6. Antarktis ^{(1) (2)} FAO 58.7. Antarktis ⁽¹⁾	2019 m. sausio 1 d.– gruodžio 31 d.
<i>Notothenia squamifrons</i>	FAO 58.4.4. ^{(1) (2)}	2019 m. sausio 1 d.– gruodžio 31 d.
Visos rūšys, išskyrus <i>Champscephalus gunnari</i> ir <i>Dissostichus eleginoides</i>	FAO 58.5.2. Antarktis	2018 m. gruodžio 1 d.– 2019 m. lapkričio 30 d.
<i>Dissostichus</i> spp.	FAO 48.4. Antarkties ⁽¹⁾ rajone, išskyrus rajoną, esantį tarp 55° 30' pietų platumos ir 57° 20' pietų platumos bei 25° 30' vakarų ilgumos ir 29° 30' vakarų ilgumos, taip pat tarp 57° 20' pietų platumos ir 60° 00' pietų platumos bei 24° 30' vakarų ilgumos ir 29° 00' vakarų ilgumos.	2019 m. sausio 1 d.– gruodžio 31 d.
(1)	Išskyrus žvejybą mokslinių tyrimų tikslais.	
(2)	Išskyrus nacionalinei jurisdikcijai priklausančius vandenius (išskirtines ekonomines zonas – IEZ).	

B dalis

BLSK IR PRIEGAUDOS APRIBOJIMAI 2018–2019 M. VYKDANT TIRIAMĄJĄ ŽVEJYBĄ CCAMLR KONVENCIJOS RAJONE

Parajonis/ kvadratas	Regionas	Sezonas	Maži tiriamieji plotai (MTP)		<i>Dissostichus mawsoni</i> laimikio limitas (tonomis)	Sužvejojamos priegaudos limitas (tonomis)			
			MTP	Limitas			Rombinės rajožuvės	<i>Macrourus</i> spp.	Kitų rūšių žuvys
58.4.1.	Visas kvadratas	2018 m. gruodžio 1 d.– 2019 m. lapkričio 30 d. (bet specializuotoji žvejyba nevyksta 2018– 2019 m.)	A, B, D, F, H	0	579	5841-1	6	18	18
			C (įskaitant 58.4.1_1, 58.4. 1_2)	231		5841-2	6	19	19
			E (58.4.1_3, 58.4.1_4)	168		5841-3	7	24	24
			G (įskaitant 58.4.1_5, 58.4.1_6)	180		5841-4	1	3	3
						5841-5	3	8	8
				5841-6	7	21	21		
58.4.2.	Visas kvadratas	2018 m. gruodžio 1 d.– 2019 m. lapkričio 30 d.	A, B, C, D	0	50				
			E (įskaitant 58.4.2_1)	50			3	8	8
58.4.3a	Visas kvadratas 58.4.3a_1	2018 m. gruodžio 1 d.– 2019 m. lapkričio 30 d. (bet specializuotoji žvejyba nevyksta 2018– 2019 m.)			30		2	5	5

Parajonis/ kvadratas	Regionas	Sezonas	Maži tiriamieji plotai (MTP)		<i>Dissostichus mawsoni</i> laimikio limitas (tonomis)	Sužvejojamos priegaudos limitas (tonomis)			
			MTP	Limitas			Rombinės rajožuvės	<i>Macrourus</i> spp.	Kitų rūšių žuvys
88.1.	Visas parajonis	2018 m. gruodžio 1 d.– 2019 m. rugpjūčio 31 d.	A, B, C, G, H, I, J, K	2 628 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	3 157 ⁽³⁾⁽⁴⁾	A, B, C, G ⁽⁵⁾	30	96	30
						G, H, I, J, K ⁽⁶⁾	104	317	104
			Roso jūros saugomos jūrų teritorijos specialioji mokslinių tyrimų zona	464 ⁽⁷⁾		Roso jūros saugomos jūrų teritorijos specialioji mokslinių tyrimų zona ⁽⁵⁾	23	72	23

¹ Įskaitant 88.2 parajonio MTP A ir B už Roso jūros regiono saugomos jūrų teritorijos ribų.

² Ne daugiau nei 587 tonos sužvejojamos į šiaurę nuo 70° pietų platumos. Tačiau jei į šiaurę nuo 70° pietų platumos sužvejojama daugiau nei 587 tonos, tada kiekis, kurį galima sužvejoti į pietus nuo 70° pietų platumos, sumažinamas tokiu dydžiu, koku viršijamos 587 tonos į šiaurę nuo 70° pietų platumos.

³ Įskaitant 65 tonas Roso jūros tyrimui.

⁴ Įskaitant 88.2 parajonio MTP A ir B už Roso jūros regiono saugomos jūrų teritorijos ribų.

⁵ Įskaitant 88.2 parajonio MTP A ir B už Roso jūros saugomos jūrų teritorijos ribų ir į šiaurę nuo 70° pietų platumos.

⁶ Įskaitant 88.2 parajonio MTP A ir B už Roso jūros saugomos jūrų teritorijos ribų ir į pietus nuo 70° pietų platumos.

⁷ Įskaitant 88.2 parajonio MTP A Roso jūros saugomos jūrų teritorijos specialiojoje mokslinių tyrimų zonoje.

Parajonis/ kvadratas	Regionas	Sezonas	Maži tiriamieji plotai (MTP)		<i>Dissostichus mawsoni</i> laimikio limitas (tonomis)	Sužvejojamos priegaudos limitas (tonomis)			
			MTP	Limitas			Rombinės rajožuvės	<i>Macrourus</i> spp.	Kitų rūšių žuvys
88.2.	Visas parajonis ⁽¹⁾	2018 m. gruodžio 1 d.– 2019 m. rugpjūčio 31 d.	D, E, F, G (882_1)	240	1 000	C, D, E, F, G, H, I	10	32	32
			C, D, E, F, G (882_2)	240					
			C, D, E, F, G (882_3)	160					
			C, D, E, F, G (882_4)	160					
			H	200					
			I	0					

¹ Išskyrus 88.2 parajonio MTP A ir B, kurie įtraukti į 88.1 parajonį.

V priedo B dalies priedėlis

Mažų tiriamųjų plotų (MTP) sąrašas

Regionas	MTP	Ribos
48.6	A	Nuo 50° pietų platumos 20° vakarų ilgumos tiesiai į rytus iki 1° 30' rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 60° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 20° vakarų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 50° pietų platumos.
	B	Nuo 60° pietų platumos 20° vakarų ilgumos tiesiai į rytus iki 10° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 20° vakarų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos.
	C	Nuo 60° pietų platumos 10° vakarų ilgumos tiesiai į rytus iki 0° ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 10° vakarų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos.
	D	Nuo 60° pietų platumos 0° ilgumos tiesiai į rytus iki 10° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 0° ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos.
	E	Nuo 60° pietų platumos 10° rytų ilgumos tiesiai į rytus iki 20° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 10° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos.
	F	Nuo 60° pietų platumos 20° rytų ilgumos tiesiai į rytus iki 30° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 20° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos.
	G	Nuo 50° pietų platumos 1° 30' rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 30° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 60° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 1° 30' rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 50° pietų platumos.
58.4.1.	A	Nuo 55° pietų platumos 86° rytų ilgumos tiesiai į rytus iki 150° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 60° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 86° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 55° pietų platumos.
	B	Nuo 60° pietų platumos 86° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 90° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 80° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 64° pietų platumos, tiesiai į rytus iki 86° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos.
	C	Nuo 60° pietų platumos 90° rytų ilgumos tiesiai į rytus iki 100° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 90° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos.

Regionas	MTP	Ribos
	D	Nuo 60° pietų platumos 100° rytų ilgumos tiesiai į rytus iki 110° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 100° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos.
	E	Nuo 60° pietų platumos 110° rytų ilgumos tiesiai į rytus iki 120° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 110° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos.
	F	Nuo 60° pietų platumos 120° rytų ilgumos tiesiai į rytus iki 130° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 120° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos.
	G	Nuo 60° pietų platumos 130° rytų ilgumos tiesiai į rytus iki 140° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 130° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos.
	H	Nuo 60° pietų platumos 140° rytų ilgumos tiesiai į rytus iki 150° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 140° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos.
58.4.2.	A	Nuo 62° pietų platumos 30° rytų ilgumos tiesiai į rytus iki 40° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 30° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 62° pietų platumos.
	B	Nuo 62° pietų platumos 40° rytų ilgumos tiesiai į rytus iki 50° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 40° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 62° pietų platumos.
	C	Nuo 62° pietų platumos 50° rytų ilgumos tiesiai į rytus iki 60° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 50° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 62° pietų platumos.
	D	Nuo 62° pietų platumos 60° rytų ilgumos tiesiai į rytus iki 70° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 60° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 62° pietų platumos.
	E	Nuo 62° pietų platumos 70° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 73° 10' rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 64° pietų platumos, tiesiai į rytus iki 80° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 70° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 62° pietų platumos.
58.4.3a	A	Visas kvadratas nuo 56° pietų platumos 60° rytų ilgumos tiesiai į rytus iki 73° 10' rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 62° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 60° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 56° pietų platumos.

Regionas	MTP	Ribos
58.4.3a	A	Nuo 56° pietų platumos 73° 10' rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 79° rytų ilgumos, į pietus iki 59° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 73°10' rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 56° pietų platumos.
	B	Nuo 60° pietų platumos 73° 10' rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 86° rytų ilgumos, į pietus iki 64° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 73°10' rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos.
	C	Nuo 59° pietų platumos 73° 10' rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 79° rytų ilgumos, į pietus iki 60° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 73°10' rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 59° pietų platumos.
	D	Nuo 59° pietų platumos 79° rytų ilgumos tiesiai į rytus iki 86° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 60° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 79° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 59° pietų platumos.
	E	Nuo 56° pietų platumos 79° rytų ilgumos tiesiai į rytus iki 80° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 55° pietų platumos, tiesiai į rytus iki 86° rytų ilgumos, į pietus iki 59° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 79° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 56° pietų platumos.
58.4.4.	A	Nuo 51° pietų platumos 40° rytų ilgumos tiesiai į rytus iki 42° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 54° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 40° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 51° pietų platumos.
	B	Nuo 51° pietų platumos 42° rytų ilgumos tiesiai į rytus iki 46° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 54° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 42° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 51° pietų platumos.
	C	Nuo 51° pietų platumos 46° rytų ilgumos tiesiai į rytus iki 50° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 54° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 46° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 51° pietų platumos.
	D	Visas kvadratas, išskyrus MTP A, B ir C, ir su išorės riba, kuri eina nuo 50° pietų platumos 30° rytų ilgumos tiesiai į rytus iki 60° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 62° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 30° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 50° pietų platumos.
58.6	A	Nuo 45° pietų platumos 40° rytų ilgumos tiesiai į rytus iki 44° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 48° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 40° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 45° pietų platumos.
	B	Nuo 45° pietų platumos 44° rytų ilgumos tiesiai į rytus iki 48° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 48° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 44° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 45° pietų platumos.
	C	Nuo 45 pietų platumos 48 rytų ilgumos tiesiai į rytus iki 51 rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 48 pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 48 rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 45 pietų platumos.

Regionas	MTP	Ribos
	D	Nuo 45° pietų platumos 51° rytų ilgumos tiesiai į rytus iki 54° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 48° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 51° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 45° pietų platumos.
58.7	A	Nuo 45° pietų platumos 37° rytų ilgumos tiesiai į rytus iki 40° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 48° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 37° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 45° pietų platumos.
88.1	A	Nuo 60° pietų platumos 150° rytų ilgumos tiesiai į rytus iki 170° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 65° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 150° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos.
	B	Nuo 60° pietų platumos 170° rytų ilgumos tiesiai į rytus iki 179° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 66° 40' pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 170° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos.
	C	Nuo 60° pietų platumos 179° rytų ilgumos tiesiai į rytus iki 170° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki 70° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 178° vakarų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 66° 40' pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 179° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos.
	D	Nuo 65° pietų platumos 150° rytų ilgumos tiesiai į rytus iki 160° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 150° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 65° pietų platumos.
	E	Nuo 65° pietų platumos 160° rytų ilgumos tiesiai į rytus iki 170° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 68° 30' pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 160° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 65° pietų platumos.
	F	Nuo 68° 30' pietų platumos 160° rytų ilgumos, tiesiai į rytus iki 170° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 160° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 68° 30' pietų platumos.
	G	Nuo 66° 40' pietų platumos 170° rytų ilgumos tiesiai į rytus iki 178° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki 70° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 178° 50' rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 70° 50' pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 170° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 66° 40' pietų platumos.
	H	Nuo 70° 50' pietų platumos 170° rytų ilgumos tiesiai į rytus iki 178° 50' rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 73° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki pakrantės, palei pakrantę šiaurės kryptimi iki 170° rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 70° 50' pietų platumos.
	I	Nuo 70° pietų platumos 178° 50' rytų ilgumos tiesiai į rytus iki 170° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki 73° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 178° 50' rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 70° pietų platumos.
	J	Nuo 73° pietų platumos pakrantėje netoli 170° rytų ilgumos tiesiai į rytus iki 178° 50' rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 80° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 170° rytų ilgumos, palei pakrantę šiaurės kryptimi iki 73° pietų platumos.

Regionas	MTP	Ribos
	K	Nuo 73° pietų platumos 178° 50' rytų ilgumos tiesiai į rytus iki 170° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki 76° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 178° 50' rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 73° pietų platumos.
	L	Nuo 76° pietų platumos 178° 50' rytų ilgumos tiesiai į rytus iki 170° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki 80° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 178° 50' rytų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 76° pietų platumos.
	M	Nuo 73° pietų platumos pakrantėje netoli 169° 30' rytų ilgumos tiesiai į rytus iki 170° rytų ilgumos, tiesiai į pietus iki 80° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki pakrantės, palei pakrantę šiaurės kryptimi iki 73° pietų platumos.
88.2	A	Nuo 60° pietų platumos 170° vakarų ilgumos tiesiai į rytus iki 160° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 170° vakarų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos.
	B	Nuo 60° pietų platumos 160° vakarų ilgumos tiesiai į rytus iki 150° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 160° vakarų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos.
	C	Nuo 70° 50' pietų platumos 150° vakarų ilgumos, tiesiai į rytus iki 140° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 150° vakarų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 70° 50' pietų platumos.
	D	Nuo 70° 50' pietų platumos 140° vakarų ilgumos, tiesiai į rytus iki 130° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 140° vakarų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 70° 50' pietų platumos.
	E	Nuo 70° 50' pietų platumos 130° vakarų ilgumos, tiesiai į rytus iki 120° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 130° vakarų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 70° 50' pietų platumos.
	F	Nuo 70° 50' pietų platumos 120° vakarų ilgumos, tiesiai į rytus iki 110° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 120° vakarų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 70° 50' pietų platumos.
	G	Nuo 70° 50' pietų platumos 110° vakarų ilgumos, tiesiai į rytus iki 105° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 110° vakarų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 70° 50' pietų platumos.

Regionas	MTP	Ribos
	H	Nuo 65° pietų platumos 150° vakarų ilgumos tiesiai į rytus iki 105° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki 70° 50' pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 150° vakarų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 65° pietų platumos.
	I	Nuo 60° pietų platumos 150° vakarų ilgumos tiesiai į rytus iki 105° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki 65° pietų platumos, tiesiai į vakarus iki 150° vakarų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos.
88.3	A	Nuo 60° pietų platumos 105° vakarų ilgumos tiesiai į rytus iki 95° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 105° vakarų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos.
	B	Nuo 60° pietų platumos 95° vakarų ilgumos tiesiai į rytus iki 85° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 95° vakarų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos.
	C	Nuo 60° pietų platumos 85° vakarų ilgumos tiesiai į rytus iki 75° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 85° vakarų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos.
	D	Nuo 60° pietų platumos 75° vakarų ilgumos tiesiai į rytus iki 70° vakarų ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 75° vakarų ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° pietų platumos.

C DALIS

21-03/A PRIEDAS

PRANEŠIMAS APIE KETINIMĄ DALYVAUTI
EUPHAUSIA SUPERBA ŽVEJYBOJE

Bendra informacija

Narys

Žvejybos sezonas

Laivo pavadinimas

Tikėtinas laimikio dydis (tonomis)

Laivo vienos dienos perdirbimo pajėgumai (tonomis gyvojo svorio)

Numatomi žvejybos parajoniai ir kvadratai:

Ši išteklių išsaugojimo priemonė taikoma pranešimams apie ketinimą dalyvauti antarktinių krilvėžių žvejyboje 48.1, 48.2, 48.3 ir 48.4 parajonuose ir 58.4.1 bei 58.4.2 kvadratuose. Apie ketinimą dalyvauti antarktinių krilvėžių žvejyboje kituose parajonuose ir kvadratuose turi būti pranešta pagal Išsaugojimo priemonę 21-02.

Parajonis/kvadratas	Pažymėti tinkamą langelį
48.1	<input type="checkbox"/>
48.2	<input type="checkbox"/>
48.3	<input type="checkbox"/>
48.4	<input type="checkbox"/>
58.4.1	<input type="checkbox"/>
58.4.2	<input type="checkbox"/>

- Žvejybos būdas Pažymėti tinkamą langelį
- Įprastinis tralas
 - Nuolatinės žvejybos sistema
 - Siurbimas į skaidrų tralo maišą
 - Kitas būdas – nurodyti

Produktų rūšys ir sužvejetų antarktinių krilvėžių gyvojo svorio tiesioginio apskaičiavimo metodai

Produkto rūšis	Sužvejetų antarktinių krilvėžių gyvojo svorio tiesioginio apskaičiavimo metodas, jei taikomas (remtis 21-03/B priedu) ⁽¹⁾
Neišdarinėtas užšaldytas	
Virtas	
Žuvų miltai	
Aliejus	
Kitas produktas (prašom nurodyti)	
⁽¹⁾ Jeigu metodas nėra nurodytas 21-03/B priede, prašom jį išsamiai apibūdinti.	

Tinklų konfiguracija

Tinklų išmatavimai	1 tinklas		2 tinklas		Kitas (-i) tinklas (-ai)	
Tinklo anga (žiotys)						
Didžiausia vertikali anga (m)						
Didžiausia horizontali anga (m)						
Tinklo žiočių perimetras ⁽¹⁾ (m)						
Žiočių plotas (m ²)						
Sekcijos vidutinis akies dydis ⁽³⁾ (mm)	Išorinės ⁽²⁾	Vidinės ⁽²⁾	Išorinės ⁽²⁾	Vidinės ⁽²⁾	Išorinės ⁽²⁾	Vidinės ⁽²⁾
1-oji sekcija						
2-oji sekcija						
3-ioji sekcija						
...						
Paskutinioji sekcija (tralo maišas)						
<p>(1) Numatoma eksploataavimo sąlygomis.</p> <p>(2) Išorinės akies dydis ir, tais atvejais, kai naudojamas vidinis sluoksnis – vidinės akies dydis.</p> <p>(3) Ištemptos akies vidaus išmatavimas remiantis procedūra, numatyta pagal Išsaugojimo priemonę 22-01.</p>						

Tinklo (-ų) konfiguracijos schema (-os)

Dėl kiekvieno naudojamo tinklo arba kiekvieno tinklo konfigūracijos pakeitimo atveju remkitės atitinkama tinklo konfigūracijos schema CCAMLR žvejybos įrankių bibliotekoje, jeigu ji ten pateikta (www.ccamlr.org/node/74407), arba pateikite išsamią konfigūracijos schemą ir išsamų aprašymą būsimame Ekosistemų stebėsenos ir valdymo (ESV) darbo grupės posėdyje. Tinklų konfigūracijos schemas turi apimti toliau išvardytus elementus:

1. Kiekvienos tralo sekcijos ilgį ir plotį (pateikiant pakankamai išsamią informaciją, kad būtų galima apskaičiuoti, kokį kampą sudaro kiekviena sekcija su vandens srautu);
2. Akių dydį (išstemplos akies vidaus išmatavimą remiantis procedūra, numatyta pagal Išsaugojimo priemonę 22-01), formą (pavyzdžiui, rombo formos) ir medžiagą (pavyzdžiui, polipropilenas);
3. Akių sudarymą (pavyzdžiui, surišta mazgu, sujungta be mazgo);
4. Informaciją apie trale naudojamą atšaką (konstrukcija, išdėstymas sekcijose; jeigu atšakos nenaudojamos, nurodomas „nulis“); atšakos neleidžia antarktiniams krilvėžiams įsipainioti į tinklą arba ištrūkti.

Jūrų žinduolių atbaidymo įtaisas

Įtaiso (-ų) konfigūracijos schema (-os)

Dėl kiekvieno naudojamo įtaiso tipo arba kiekvieno įtaiso konfigūracijos pakeitimo atveju remkitės atitinkama schema CCAMLR žvejybos įrankių bibliotekoje, jeigu ji ten pateikta (www.ccamlr.org/node/74407), arba pateikite išsamią konfigūracijos schemą ir išsamų aprašymą būsimame ESV darbo grupės posėdyje.

Akustinių duomenų rinkimas

Pateikite informaciją apie laive naudojamus echolotus ir sonarus.

Tipas (pvz., echolotas, sonaras)			
Gamintojas			
Modelis			
Daviklio dažniai (kHz)			

Akustinių duomenų rinkimas (išsamus aprašymas).....

Apibūdinkite veiksmus, kurių bus imtasi siekiant rinkti akustinius duomenis, kad būtų pateikta informacija apie *Euphausia superba* ir kitų pelaginių žuvų, pavyzdžiui, žibintūninių ir salpų (SC-CAMLR-XXX, 2.10 punktas), paplitimą ir gausą.

21-03/B PRIEDAS

SUŽVEJOTŲ ANTARKTINIŲ KRILVĖŽIŲ GYVOJO SVORIO
APSKAIČIAVIMO GAIRĖS

Metodas	Lygtis (kg)	Parametras			
		Aprašymas	Tipas	Apskaičiavimo metodas	Vienetas
Laikymo talpos tūris	$W * L * H * \rho * 1\,000$	W = talpos plotis	Konstanta	Išmatuoti žvejybos pradžioje	m
		L = talpos ilgis	Konstanta	Išmatuoti žvejybos pradžioje	m
		ρ = tūrio perskaičiavimo į masę koeficientas	Kintamas dydis	Tūrio perskaičiavimas į masę	kg/l
		H = talpoje laikomų antarktinių krilvėžių gylis	Per konkretų valksmą	Tiesioginis stebėjimas	m
Srautmatis ⁽¹⁾	$V * F_{krill} * \rho$	V = antarktinių krilvėžių ir vandens bendras tūris	Per konkretų valksmą ¹	Tiesioginis stebėjimas	litras
		F_{krill} = antarktinių krilvėžių dalis imtyje	Per konkretų valksmą ¹	Srautmačiu nustatyto tūrio koregavimas	-
		ρ = tūrio perskaičiavimo į masę koeficientas	Kintamas dydis	Tūrio perskaičiavimas į masę	kg/l
Srautmatis ⁽²⁾	$(V * \rho) - M$	V = antarktinių krilvėžių pastos tūris	Per konkretų valksmą ¹	Tiesioginis stebėjimas	litras
		M = proceso metu pridėto vandens kiekis, perskaičiuotas į masę	Per konkretų valksmą ¹	Tiesioginis stebėjimas	kg
		ρ = antarktinių krilvėžių pastos tankis	Kintamas dydis	Tiesioginis stebėjimas	kg/l

Metodas	Lygtis (kg)	Parametras			
		Aprašymas	Tipas	Apskaičiavimo metodas	Vienetas
Srauto svėrimo įrenginys	$M*(1-F)$	M = antarktinių krilvėžių ir vandens bendra masė	Per konkretų valksmą ²	Tiesioginis stebėjimas	kg
		F = vandens dalis imtyje	Kintamas dydis	Naudojant srauto svėrimo įrenginį nustatytos masės koregavimas	-
Plokštės padėklas	$(M-M_{\text{tray}})*N$	M_{tray} = tuščio padėklo masė	Konstanta	Tiesioginis stebėjimas prieš žvejybą	kg
		M = antarktinių krilvėžių ir padėklo bendra vidutinė masė	Kintamas dydis	Tiesioginis stebėjimas prieš užšaldymą nusausinus	kg
		N = padėklų skaičius	Per konkretų valksmą	Tiesioginis stebėjimas	-
Žuvų perdirbimas į miltus	$M_{\text{meal}}*MCF$	M_{meal} = pagamintų žuvų miltų masė	Per konkretų valksmą	Tiesioginis stebėjimas	kg
		MCF = žuvų perdirbimo į miltus koeficientas	Kintamas dydis	Žuvų miltų dydžio perskaičiavimas į neišdarintų antarktinių krilvėžių dydį	-
Tralo maišo tūris	$W*H*L*\rho*\pi/4*1\ 000$	W = tralo maišo plotis	Konstanta	Išmatuoti žvejybos pradžioje	m
		H = tralo maišo aukštis	Konstanta	Išmatuoti žvejybos pradžioje	m
		ρ = tūrio perskaičiavimo į masę koeficientas	Kintamas dydis	Tūrio perskaičiavimas į masę	kg/l
		L = tralo maišo ilgis	Per konkretų valksmą	Tiesioginis stebėjimas	m
Kita	Nurodyti				
<p>(1) Atskiras valksmas, kai naudojamas įprastinis tralas, arba šešių valandų trukmės integruotas valksmas, kai naudojama nuolatinės žvejybos sistema.</p> <p>(2) Atskiras valksmas, kai naudojamas įprastinis tralas, arba dviejų valandų trukmės valksmas, kai naudojama nuolatinės žvejybos sistema.</p>					

Stebėjimo etapai ir dažnumas

Laikymo talpos tūris

Žvejybos pradžioje

Išmatuokite laikymo talpos plotį ir ilgį (jeigu talpa nėra stačiakampio formos, gali prireikti atlikti papildomus matavimus; tikslumas $\pm 0,05$ m)

Kiekvieną mėnesį⁽¹⁾

Apskaičiuokite tūrio perskaičiavimo į masę koeficientą, kuris nustatomas pagal nusausintų antarktinių krilvėžių masę iš laikymo talpos paimtame žinomame antarktinių krilvėžių tūryje (pvz., 10 litrų).

Per kiekvieną valksmą

Išmatuokite talpoje laikomų krilių gylį (jeigu kriliai laikomi talpoje tarp žvejybos operacijų, išmatuokite gylio skirtumą; tikslumas $\pm 0,1$ m)

Apskaičiuokite sužvegotų antarktinių krilvėžių gyvąjį svorį (naudodami lygtį).

Srautmatis⁽¹⁾

Prieš žvejybą

Užtikrinkite, kad srautmačiu būtų matuojami neišdarinėti antarktiniai krilvėžiai (t. y. prieš perdirbimą).

Dažniau nei kartą per mėnesį⁽¹⁾

Apskaičiuokite tūrio perskaičiavimo į masę koeficientą, kuris nustatomas pagal nusausintų antarktinių krilvėžių masę iš srautmačio paimtame žinomame jų tūryje (pvz., 10 litrų).

Per kiekvieną valksmą⁽²⁾

Paimkite imtį iš srautmačio ir:

išmatuokite antarktinių krilvėžių ir vandens bendrą tūrį (pvz., 10 litrų),

apskaičiuokite srautmačiu nustatyto tūrio koregavimą, kuris nustatomas pagal nusausintų antarktinių krilvėžių tūrį.

Apskaičiuokite sužvegotų antarktinių krilvėžių gyvąjį svorį (naudodami lygtį).

Srautmatis⁽²⁾

Prieš žvejybą

Užtikrinkite, kad abu srautmačiai (įrenginys antarktinių krilvėžių produktui ir įrenginys pridėtam vandeniui matuoti) yra kalibruoti (t. y. rodo tą patį, teisingą rodmenį).

Kiekvieną savaitę ⁽¹⁾	Apskaičiuokite antarktinių krilvėžių produkto (maltų antarktinių krilvėžių pastos) tankį (ρ) išmatuodami jų produkto žinomo tūrio (pvz., 10 litrų), nustatyto atitinkamu srautmačiu, masę.
Per kiekvieną valksmą ⁽²⁾	Pasižymėkite abiejų srautmačių rodmenis ir apskaičiuokite bendrą antarktinių krilvėžių produkto (maltų antarktinių krilvėžių pastos) tūrį ir bendrą pridėto vandens tūrį; vandens tankis laikomas lygus 1 kg/l. Apskaičiuokite sužvegotų antarktinių krilvėžių gyvąjį svorį (naudodami lygtį).
Srauto svėrimo įrenginys	
Prieš žvejybą	Užtikrinkite, kad srauto svėrimo įrenginiu būtų matuojami neišdarinėti antarktiniai krilvėžiai (t. y. prieš perdirbimą).
Per kiekvieną valksmą ⁽²⁾	Paimkite imtį iš srauto svėrimo įrenginio. Išmatuokite antarktinių krilvėžių ir vandens bendrą masę. Apskaičiuokite naudojant srauto svėrimo įrenginį nustatytos masės koregavimą, kuris nustatomas pagal nusaustų antarktinių krilvėžių masę. Apskaičiuokite sužvegotų antarktinių krilvėžių gyvąjį svorį (naudodami lygtį).
Plokštės padėklas	
Prieš žvejybą	Nustatykite dėklo masę (jeigu dėklų dizainas skiriasi, nustatykite kiekvienos rūšies dėklo masę; tikslumas $\pm 0,1$ kg)
Per kiekvieną valksmą	Nustatykite antarktinių krilvėžių ir dėklo bendrą masę (tikslumas $\pm 0,1$ kg). Suskaiciuokite naudojamų padėklų skaičių (jeigu padėklų modelis skiriasi, suskaiciuokite, kiek yra kiekvieno tipo padėklų). Apskaičiuokite sužvegotų antarktinių krilvėžių gyvąjį svorį (naudodami lygtį).

Žuvų perdirbimas į miltus

Kiekvieną mėnesį ⁽¹⁾	Apskaičiuokite neišdarinėtų antarktinių krilvėžių perdirbimo į miltus koeficientą perdirbdami 1000–5000 kg (nusausinga masė) neišdarinėtų antarktinių krilvėžių.
Per kiekvieną valksmą	Nustatykite pagamintų žuvų miltų masę. Apskaičiuokite sužvejotų antarktinių krilvėžių gyvąjį svorį (naudodami lygtį).
Tralo maišo tūris	
Žvejybos pradžioje	Išmatuokite tralo maišo plotį ir aukštį (tikslumas $\pm 0,1$ m).
Kiekvieną mėnesį ⁽¹⁾	Apskaičiuokite tūrio perskaičiavimo į masę koeficientą, kuris nustatomas pagal nusausingų antarktinių krilvėžių masę iš tralo maišo paimtame žinomame jų tūryje (pvz., 10 litrų).
Per kiekvieną valksmą	Išmatuokite tralo maišo, kuriame yra antarktinių krilvėžių, ilgį (tikslumas $\pm 0,1$ m). Apskaičiuokite sužvejotų antarktinių krilvėžių gyvąjį svorį (naudodami lygtį).

(1) Naujas laikotarpis skaičiuojamas nuo tada, kai laivas įplaukia į naują parajonį ar kvadratą.

(2) Atskiras valksmas, kai naudojamas įprastinis tralas, arba šešių valandų trukmės integruotas valksmas, kai naudojama nuolatinės žvejybos sistema.

VI PRIEDAS

IOTC KOMPETENCIJOS RAJONAS

1. Didžiausias Sąjungos žvejybos laivų, kuriems IOTC kompetencijos rajone leidžiama žvejoti tropinius tunus, skaičius

Valstybė narė	Didžiausias laivų skaičius	Pajėgumas (GT)
Ispanija	22	61 364
Prancūzija	27	45 383
Portugalija	5	1 627
Italija	1	2 137
Sąjunga	55	110 511

2. Didžiausias Sąjungos žvejybos laivų, kuriems IOTC kompetencijos rajone leidžiama žvejoti paprastąsias durklažuves ir ilgapelekius tunus, skaičius

Valstybė narė	Didžiausias laivų skaičius	Pajėgumas (GT)
Ispanija	27	11 590
Prancūzija	41 ⁽¹⁾	7 882
Portugalija	15	6 925
Jungtinė Karalystė	4	1 400
Sąjunga	87	27 797
⁽¹⁾ Į šį skaičių neįtraukiami Majote užregistruoti laivai; ateityje jis gali būti padidintas atsižvelgiant į Majoto laivyno plėtros planą.		

3. 1 punkte nurodytiems laivams taip pat leidžiama žvejoti paprastąsias durklažuves ir ilgapelekius tunus IOTC kompetencijos rajone.
4. 2 punkte nurodytiems laivams taip pat leidžiama žvejoti tropinius tunus IOTC kompetencijos rajone.

VII PRIEDAS

WCPFC KONVENCIJOS RAJONAS

Didžiausias Sąjungos žvejybos laivų, kuriems WCPFC konvencijos rajono dalyje į pietus nuo 20° pietų platumos leidžiama žvejoti paprastąsias durklažuves, skaičius

Ispanija	Bus nustatyta
Sajunga	Bus nustatyta

VIII PRIEDAS

SĄJUNGOS VANDENYSE ŽVEJOJANTIEMS

TREČIŲJŲ ŠALIŲ LAIVAMS IŠDUOTŲ ŽVEJYBOS LEIDIMŲ KIEKYBINIAI APRIBOJIMAI

Vėliavos valstybė	Žvejyba	Žvejybos leidimų skaičius	Didžiausias vienu metu žvejojančių laivų skaičius
Norvegija	Atlantinės silkės, į šiaurę nuo 62° 00' šiaurės platumos	Bus nustatyta	Bus nustatyta
Farerų salos	Atlantinės skumbrės, 6a kvadratas (į šiaurę nuo 56° 30' šiaurės platumos), 2a kvadratas, 4a kvadratas (į šiaurę nuo 59° šiaurės platumos) Paprastosios stauridės, 4 parajonis, 6a kvadratas (į šiaurę nuo 56° 30' šiaurės platumos), 7e, 7f, 7h kvadratai	14	14
	Atlantinės silkės, į šiaurę nuo 62° 00' šiaurės platumos	20	Bus nustatyta
	Atlantinės silkės, 3a kvadratas	4	4
	Norveginių menkučių industrinė žvejyba, 4 parajonis, 6a kvadratas (į šiaurę nuo 56° 30' šiaurės platumos) (įskaitant neišvengiamą šiaurinių žydrųjų merlangų priegaudą)	14	14
	Paprastosios molvos ir paprastosios brosmės	20	10
	Šiauriniai žydrieji merlangai, 2 parajonis, 4a kvadratas, 5 parajonis, 6a kvadratas (į šiaurę nuo 56° 30' šiaurės platumos), 6b kvadratas, 7 parajonis (į vakarus nuo 12° 00' vakarų ilgumos)	20	20
	Melsvosios molvos	16	16

Vėliavos valstybė	Žvejojimas	Žvejojimo leidimų skaičius	Didžiausias vienu metu žvejojančių laivų skaičius
Venesuela ⁽¹⁾	Rifiniai ešeriai (Prancūzijos Gvianos vandenys)	45	45
<p>⁽¹⁾ Kad būtų išduoti tos žvejojimo leidimai, turi būti pateikta įrodymų, kad yra galiojanti prašymą žvejojimo leidimui gauti teikiančio laivo savininko ir Prancūzijos Gvianos departamente esančios perdirbimo įmonės sutartis, kurioje numatytas įsipareigojimas tame departamente iš atitinkamo laivo iškrauti ne mažiau kaip 75 % viso sužvejoto rifinių ešerių kiekio, kad rafinuos ešerius būtų galima perdirbti tos įmonės gamykloje. Tokią sutartį turi patvirtinti Prancūzijos valdžios institucijos, kurios užtikrina, kad ši sutartis atitiktų tiek realų sutartį sudarančios perdirbimo įmonės pajėgumą, tiek Gvianos ekonomikos vystymosi tikslus. Prie prašymo išduoti žvejojimo leidimą pridedama tinkamai patvirtintos sutarties kopija. Atsisakiusios patvirtinti tokią sutartį, Prancūzijos valdžios institucijos apie tokį atsisakymą informuoja atitinkamą šalį bei Komisiją ir nurodo jo priežastis.</p>			